

近代皮黃劇韻

郭文生著

近代皮黃劇韻目次

緒言.....一

卷上

鐘東轍.....一

江陽轍.....九

醫欺轍.....二一

姑蘇轍.....四五

灰堆轍.....五五

懷來轍.....六三

蕭茄轍.....七一

發花轍.....七九

梭波轍 八九

么條轍 一〇五

尤求轍 一二七

人辰轍 一二五

言前轍 一四九

卷下

皮黃音韻淺說 一

連口字 一九

五聲與倒字 二五

緒言

作這本「近代皮黃劇韻」的動機，要在幾年以前；祇因振作不起精神，一直宕延到現在，前幾天由朋友處借來幾本戲劇叢刊，上面有張伯駒作的一篇亂彈音韻輯要，看過之後，引起我作這部書的興趣，遂用二十幾天的工夫，把牠寫完，用周德清的「中原音韻」和趙蔭棠的「中原音韻研究」一書中的「原著注音」爲根據，再證以今日台上的讀音，把字分聲別韻地組成二十二韻（就中原音韻十九韻，分支思爲二韻，齊微爲二韻，魚模爲二韻；共得二十二韻）分歸十三轍。一轍中，有包含一韻的，有包含數韻的，每韻目下標明韻母；每行字下，標明聲母，呼法和注音，因清濁之分，於皮黃台上讀音無關，故注聲母時，祇求其合於注音字母本聲，清濁互用，或於再版時，加以釐定。用治音韻學的態度，說內行話；不以那一個伶人的傳說爲家法，不過，

本書草成，爲時太促，錯誤處自然不免；希望同好者，與以校正。

凡例

(一) 本書標音，用注音字母，兼用守溫三十六母；惟舌上音「知」，「徹」，「澄」母併入正齒音「照」，「穿」，「床」母；娘母併入「泥」母。

(二) 台上讀「未」字之類上口字，以止齒嚙下唇，氣由齒唇間磨擦而出。音較通行讀音爲重，凡此類字，標以「非」母，注音以英文字母V代之。

(三) 本書以「影」，「喻」二母標「ㄐ」聲字；以「曉」，「匣」二母標「ㄒ」音字。

(四) 聲母半齒音「日」母字以「日」標之；支韻韻母以「日」標之。

(五) 思韻韻母以「ㄙ」標之。讀「ㄝ」的尖音

(六) 魚韻中舌上音「知」，「徹」，「澄」母字；正齒音「照」

「穿」，「床」，「審」，「禪」母字；半齒音「日」母字；台上讀音，皆歸支韻收「ㄝ」聲，惟魚韻字本屬撮口呼，歸支韻讀開口，仍不免帶有撮口意味，故台上讀此類字，口輔聚歛，仍有撮口之形，但口中却絕無「ㄩ」音之聲，這是皮黃戲中一種特別讀音法，在這類字下，我都標作「半撮口」，以識區別。

(七) 本書標音以注意字母爲準，兼用守溫三十六母標注者，取其對照之意，不分清濁。

凡

例

四

聲母表 用法祇限本書

見	《 ㄐ	邦	ㄅ	從清	ㄑ	影	ㄑ
疑	ㄑ ㄑ	明	ㄑ	照	ㄑ	來	ㄑ
端	ㄑ	非	ㄑ	床穿	ㄑ		
透	ㄑ	敷	ㄑ	審	ㄑ		
定	ㄑ	奉	ㄑ	禪	ㄑ		
泥	ㄑ	精	ㄑ	匣曉	ㄑ		

韻母表

十三	轍	中原音韻十九韻部
鐘	東	東鍾收 ㄨ
注	陽	江陽收 ㄨ
醫	欺	支收 ㄨ

人辰	尤侯	么條	梭波	發花	爺茄	懷來	灰堆	姑蘇	
眞文取 _ㄣ	尤侯取 _ㄨ	蕭豪取 _ㄤ	歌戈取 _ㄛ	家麻取 _ㄚ	車遮取 _ㄜ	皆來取 _ㄞ	微取 _ㄟ	模取 _ㄨ	魚收 _ㄩ
									思收 _ㄨ 日音的 齊收 _ㄨ 附几韻 魚收 _ㄩ

几 例

言前

庚青 収_レ 庚青収_レ 収_レ 爲皮黃特別念法。
侵尋 収_レ

六

寒山 収_レ 開口呼

桓歡 収_レ 合口呼

先天 収_レ 撮口呼

監咸 収_レ 開口呼 附

廉纖 収_レ 齊齒呼 附
先天後

鐘

東

轍

東

鍾

韻

鐘
東
轍

東鍾韻收 \times ，庚青韻也收 \times 。東鍾韻收合口和撮口字，庚青韻，中原音韻內，四呼均有，我認爲庚青韻，應收開口和齊齒。合口，撮口，應歸入東鍾韻內。我便按着這個方法，把庚青中如「轟」，「薨」，之類的合口字；「永」，「詠」之類的撮口字；一併由庚青中提出來，歸入東鍾韻內，

「橫」字在今日通行音，讀開口，應歸入庚青韻中。台上庚青入真文，同屬人辰轍，仍讀開口，然「中原音韻」中，「橫」字，一見於東鍾韻，一見於庚青韻，皆讀合口。台上有人也讀合口。我以爲如用牠作壓韻字，而上下句尾都是東鍾韻字，可以讀合口；如果在普通句讀中，仍以念開口爲是，因與通行音相近也，

東 鍾 韻 收 ㄨㄥ ㄥ ㄨㄥ ㄨ

陰平聲

1 東冬鑿 端合

2 鍾鐘終中忠衷蝨 照合

3 通 透合

4 松嵩鬆 心合

5 冲狝种充衝忡 穿合

6 邕雍雍壅擁 日母

7 空竦竦 溪合

8 宗櫻駿驂蹤縱 精合

9 風楓諷封葑豐鄴鋒峯烽蜂讙 敷合

10 葱聰匆 匆爲敷之俗字 恭宮 見合

類 公 東 冬 鑿 通

耳



ㄨㄥ ㄥ ㄨㄥ ㄨ ㄨㄥ ㄥ ㄨㄥ ㄨ ㄨㄥ ㄥ ㄨㄥ ㄨ

11 王功攻公蚣弓躬恭宮 見合

12 烘轟薨 曉合

13 翁翁 ×母

14 凶兇胸兄洵 曉合

15 崩繃 邦合

16 烹 滂合

陽平聲

17 同銅桐峒童僮幢撞潼佟彤 定合

18 戎駝絨茸 日合

19 容溶蓉庸備融榮縈 日母

20 龍隆窿籠隴隴聾權瓏 來合

21 窮穹瓊瓊 群撮

《X L

Γ X L

X L

T X L

ㄣ X L

ㄨ X L

ㄨ X L

日 X L

日 L

ㄉ X L

ㄍ U L

22 膿農儂醜濃 混合

23 重蟲崇 非合

24 馮逢縫 奉合 縫動詞

25 叢從 從合

26 熊雄 影合

27 蒙濛朦蒙萌 明合

28 紅虹洪鴻宏鬢橫弘肱 匣合

29 蓬彭澎棚鵬朋 並合

上聲

30 董懂 曉合

31 腫踵種 照合

32 孔恐 溪合

ㄅ X ㄌ

ㄆ X ㄌ

ㄇ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

ㄏ X ㄌ

33 桶統筒 透合

34 隴擺壘 來合 中原音韵作撮口

35 簦竦 心合 中原音韵作撮口

36 拱礦鞏汞珙 見合

37 勇擁湧永詠泳俑 口母

38 猛艦猛 明合

39 捧 敷合

40 迺罔窳恂 見撮

41 寵 穿合

42 冗 日合

43 總 精合

去聲

ㄉㄨㄥˊ

ㄌㄨㄥˊ

ㄇㄨㄥˊ

ㄍㄨㄥˊ

ㄏㄨㄥˊ

ㄆㄨㄥˊ

ㄉㄨㄥˊ

ㄨㄥˊ

ㄨㄥˊ

ㄨㄥˊ

ㄨㄥˊ

44 洞動棟凍煉 端合

45 鳳奉俸諷縫 敷合 縫名詞

46 貢共供 見合

47 宋送訟誦頌 心合

48 弄 來合

46 控空 溪合

50 甕 ㄨ母

51 痛慟 透合

52 衆中仲重種 照合

53 夢孟 明合

54 用 ㄩ母

55 喚關 喚合

ㄉ X ㄌ

ㄘ X ㄌ

ㄑ X ㄌ

ㄒ X ㄌ

ㄓ X ㄌ

ㄔ X ㄌ

X ㄌ

ㄕ X ㄌ

ㄖ X ㄌ

ㄗ X ㄌ

ㄘ X ㄌ

ㄙ X ㄌ

56 縱綜綜 精合

57 銃 穿合

58 嗒 敷合 中原音韻作邦世按嗒即韻字

PXL

YXL

CXL

江

陽

轍

江

陽

韻

江
陽
韻

九

近代皮黃劇韻

江陽韻

收尤

陰平聲

1 姜江疆薑疆彊僵

見開

ㄐ ㄒ ㄑ ㄒ

2 邦梆幫

非開

ㄆ ㄆ

3 雙艘霜孀驩

恭合

ㄆ ㄒ ㄑ

4 桑喪

心開

ㄘ ㄘ

5 章漳漳樟樟彰彰張

照開

ㄓ ㄓ

6 商傷瘍

審開

ㄕ ㄕ

7 湯

透開

ㄊ ㄊ

8 漿將

精齊

ㄐ ㄒ ㄑ

9 莊粧裝椿

照合

ㄓ ㄒ ㄑ

10 岡剛鋼綱缸扛亢

見開

ㄍ ㄍ

11 康糠 溪開

12 光胱 見合

13 當瑤福 端開

14 荒盲 影合 蒼盲之盲

15 香鄉 曉齊

16 滂 榜開

17 腔羌 溪齊

18 鴛央殃殃泱 一母

19 方芳妨坊 敷開

20 昌猖娼闖 穿開

21 湘廂相箱襄驤 心齊

22 槍 清齊

ㄅ 九

ㄆ 九

ㄇ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

ㄏ 九

23 匡筐 溪合

24 汪 又母

25 倉蒼滄愴 清開

26 窻瘡 穿合

27 臟髒臧 精開

28 盎 疑開

陽平聲

29 陽揚楊陽颺羊佯洋佯 一母

30 忙茫芒鎗呢 明開

31 糧良涼梁量 來齊

32 穰襍鄴 日開

33 王亡 又母

ㄅㄨㄨㄥ

ㄨㄨㄥ

ㄉㄨㄥ

ㄉㄨㄨㄥ

ㄉㄨㄥ

ㄉㄨㄥ

ㄨㄨㄥ

ㄇㄨㄥ

ㄉㄨㄥ

ㄉㄨㄥ

ㄨㄨㄥ

34 耶椰廊螂狼 來開

35 行杭航 喻開

36 昂 疑開

37 床 床合

38 傍旁龐 並開

39 房防 奉開

40 長養腸常償 床開

41 唐塘塘糖堂棠 定開

42 詳祥牆檣牆戕翔 從聲

43 黃簧蝗皇篁凰惶 喻合

44 藏 從開

45 強 群齊

ㄉㄨㄤ

46 娘 泥齊

47 降 曉齊

48 狂 群合

49 囊 泥開

50 肯岷 明開 中原音韻入庚青

上聲

51 講 見齊

52 養洋仰 二母

53 蔣獎槩 精齊

54 兩爛 來齊

55 想 心齊

56 蟒莽 明開

江 陽 載

ㄅ一ㄨㄥ

ㄊ一ㄨㄥ

ㄎㄨㄥ

ㄎㄨㄥ

ㄇ一ㄨㄥ

ㄌ一ㄨㄥ

ㄌ一ㄨㄥ

ㄆ一ㄨㄥ

ㄉ一ㄨㄥ

ㄉ一ㄨㄥ

ㄇ一ㄨㄥ

57 爽 容合

58 響享饗餉 曉齊

59 做肇廠 穿開

60 壤穰 日開

61 舫做訪 敷開

62 罔枉往網輞 又母

63 榜綁 邦開

64 倘帑 透開

65 黨黨擋 端開

66 掌長 照開

67 朗 來開

68 慌恍 曉合

尸X九

丁一九

夕九

日九

口九

又九

夕九

去九

夕九

出九

夕九

尸X九

69 廣 見合

70 搶 清齊

71 賞响 審開

72 港 見開

去聲

73 絳降 見齊

74 象像相 心齊

75 亮諒量輛 來齊

76 樣漾恙 一母

77 狀壯撞 照合

78 上尙 禪開

79 讓 日開

江 陽 轍

《又九

与一九

尸九

《九

以一九

△一九

夕一九

一九

里又九

尸九

日九

80 帳張漲丈仗杖障瘴 照開

81 巷向項 匣開

82 匠將醬 精齊

83 唱暢悵 穿開

84 創 穿合

85 望旺忘妄 ㄨ母

86 放 敷開

87 蕩當 端開

88 浪 來開

89 葬藏 精開

90 謗蚌傍棒 邦開

91 炕抗 溪開

ㄩ九

ㄊ九

ㄆ一九

ㄨ九

ㄨㄨ九

ㄨㄨ九

ㄨ九

ㄨ九

ㄨ九

ㄨ九

ㄨ九

ㄨ九

近代皮黃劇韻

醫

欺

轍

支韻
齊韻
附韻
魚韻
思韻

醫
欺
轍

在十三道轍中，醫欺是包括支韻，思韻，齊韻和魚韻在內。

齊韻全部屬齊齒。在中原音韻中本和微韻混合在一起。在這裡值得我們注意的是，有些字本應該歸入微韻。可是在台上念唱時，却明明地當作齊韻字讀。最顯然的例子，是微小的「微」字，和未會的「未」字。「微」，「未」皆屬微韻。讀合口呼。但在台上却念成齊韻，齊齒呼。不但如此，連聲母也改變了。

支韻裡邊的字，是收「日」母的，在注音字母中將「日」母當作聲母用，並不用作韻母。注音字典中凡屬支韻的字，多半用ㄐ，ㄑ，ㄒ三母來注音，也不用日作韻母。但這類字，若引長讀之，在收聲時，却與日音相似。趙蔭棠中原音韻研究一書中，支韻收音，標作日。我認爲這樣標音是合理的。尤其在我作這部韻書時，這樣的標支韻，的確替我解決了一個最大的困難。這困難便是在凡例裡面說過的，魚韻中有些字，在台上唱念時，不按着魚韻字收撮口的口聲，而收支韻的日聲。我便根據這支韻收日的原則，將這些字由魚韻中提出來，放進支韻裡邊去，但魚韻字。全部是屬撮口的，這些字自然又不能不帶着撮口的氣味，因此我又給牠們起了個半撮口的名字；因爲念這些字時，口輔的外面，却有撮口的形象；可是口裡却没有撮口的聲息。拿「書」字來說；若按魚韻讀音，應標作尸口。可是台上唱

念均讀作尸日，與尸口音不同。這是凡學過皮黃戲的人都知道的，張伯駒亂彈音韻輯要裡面也曾提到上口字，他說上口字也本於切音，並且給我們舉出「書」字說：「『書』東於切，上口音也」。我們拿東於二字來切，「東」是屬於清音審母，「於」於四聲是屬於陰平，於呼等是屬於合口三等，即撮口一等，於韻是屬魚韻收口。這樣切來，還是切出尸口這個聲音來。費了半天的事，還是與台上上口字讀作尸日的不同。張君這樣給上口字下定則是不大靠得住的，因為切腳對，切音才對；切腳不對，切音也是不對的，

再有一個問題便是「世」字。在中原音韻中歸入齊韻，自然應該讀作「尸」」。但今日台上一般人，除去少數人將「世」字這樣讀法而外，大部分人都把這字歸入支韻中讀作「尸日」，並且譚鑫培在他的桑園寄子唱片內，也把「世」字讀作尸日。固然這並不足做我們強有力的證據，但以理來論，也應歸支韻讀「尸日」；因為在中原音韻中，與世字一組的還有誓逝勢三字，這三個字，在今日台上都念成「尸日」，自然與這三字一組的世字。也不能例外了。

魚韻中除去提出些字歸入支韻外，別無重要問題。祇有「玉欲慾獄浴郁滄育」一組字，今日台上有人念成車遮韻歸爺爺茄鞞，或歌戈韻入梭渡鞞這是不對的。

「兒」，「而」諸字，在各韻書中都注作「ㄩ」，入齊微韻屬醫欺轍。但這些字，現在已經不讀「ㄩ」了。我由齊微韻中將牠們提出來單立一几韻，但於十三轍內，無所歸屬；仍附齊韻後，

支韻 收日

陰平聲

1 支枝卮之芝 照開

2 差 穿開

3 施詩師獅尸屍著 審開

4 諸猪豬朱姝株蛛珠侏尤茱 照半撮口

5 書舒輸殊樞紓 審半撮口

6 出 穿半撮口

入聲作陰平聲

7 濕 審開

陽平聲

8 時時匙 禪開

醫 欺 楸

尸口

尸口

尸口

尸口

尸口

尸口

尸口

尸口

9 贖

禪半撮口

ㄖ ㄉ

10 茹如儒孺濡濡

日半撮口

ㄉ ㄉ

11 黜畜除除滁滁厨橱踟儲

穿半撮口

ㄉ ㄉ

入聲作陽平聲

12 實十什食蝕拾

禪開 中原音韻入魚模

ㄖ ㄉ

13 直值姪秩擲

照開 中原音韻入魚模

ㄉ ㄉ

14 赤

穿開 中原音韻入魚模

ㄉ ㄉ

上

15 紙旨指止芷趾祉咫

照開

ㄉ ㄉ

16 史駛使始屎

審開

ㄖ ㄉ

17 齒

穿開

ㄉ ㄉ

18 主賁渚

照半撮口

ㄉ ㄉ

19 汝乳辱褥 日半撮口

20 鼠黍屬暑曙署 審半撮口

21 杵楮褚 穿半撮口

入聲作上聲

22 質隻炙織鷲汁只 照開

23 失室識適拭軾飾釋 禪開

24 尺 穿開

去聲

25 是氏市侍士仕示諡恃事嗜試弑筮視豕矢噬 審開

26 翅 穿開

27 製制志至誌置滯維稚致彘治智幟熾 照開 中原音韻入齊微商

28 勢逝誓世 禪開 中原音韻入齊微商

日

尸

夕

止

尸

夕

尸

夕

止

尸

29 持 穿開

30 述 穠術 禪半撮口

31 處 穿半撮口

32 築 燭 照半撮口

33 注住著柱註箸鑄炷駐貯 照半撮口

34 入 日半撮口

35 恕庶視戍堅 審半撮口

ㄉ

ㄉ

ㄉ

ㄉ

ㄉ

ㄉ

ㄉ

思韻 收

陰平聲

36 貫茲孳攷滋咨姿諮 精開

37 斯厮澌嘶思司私絲 心開

38 雌 清開

陽平聲

39 詞祠慈磁辭 從開

上聲

40 此 清開

41 子紫姊梓 精開

42 死 心開

去

醫 敷 鐵

ㄩ

ㄈ

ㄏ

ㄉ

ㄊ

ㄋ

ㄌ

ㄎ

近代皮黃劇韻

43 似兕媿已汜嗣飼涖寺四肆泗駟

心開

44 字自

精開

三〇

△△

▽▽

齊韻 收一

陰平聲

45 機幾譏肌饑筭葦基鷄稽姬羈畿 見齊

46 藿齋薺躋 精齊

47 低 端齊

48 妻淒萋棲悽 清齊

49 西犀 心齊

50 非扉緋菲妃飛 敷齊

51 溪希羲犧犧熹嘻僖熙 曉齊

52 欺 溪齊

53 衣欹依伊醫漪噫 一母

54 咎癡 穿齊

醫 欺 穉

ㄩ ㄨ ㄨ ㄣ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ

55 紕劈批 滂齊

56 篋 非齊

57 知蚰 照齊

58 梯 透齊

59 兮 曉齊

入聲作陰平聲

60 七漆 清齊 中原音韻作「入聲作上聲」

61 匹 滂齊 中原音韻作「入聲作上聲」

62 積疾績 精齊 中原音韻作「入作上」

63 昔錫漸 心齊 中原音韻作「入作上」

64 踢 透齊 中原音韻作「入上作」

65 一 一母 中原音韻「入作上」

又

夕

里

去

丁

七

夕

尸

及

去

一

66 揖 一母

陽平聲

67 梨黎犁梨藜離籬鷗驪 來齊

68 薇微

69 泥尼 齊

70 麋糜迷彌瀰謎 明齊

71 齊臍 從齊

72 肥肥 奉齊

73 奇騎琦期旗旂基祈祁其耆岐祗麒斬 羣齊

74 奚蹊 曉齊

75 移姨夷痍疑宜儀彘怡飴頤遺圮 橋也一母

76 霓鯢倪猓輓 泥齊

一

ㄉ

ㄊ

ㄋ

ㄌ

ㄍ

ㄎ

ㄏ

ㄏ

一

ㄋ

77 啼蹄提題締 定齊

78 池馳遲墀篋 床齊

79 脾皮疲毗罷 並齊

入聲作陽平聲

80 戚 清齊

81 吉擊激急 見齊

82 稷嫉集脊 精齊

83 嫡滴滌 端齊

84 剔 透齊

85 夕習席襲 邪齊

86 荻狄敵笛籬 端齊 中原音韻作定母

87 逃 透齊

ㄊ ㄋ ㄌ ㄊ ㄋ ㄆ ㄌ ㄍ ㄆ ㄌ ㄊ

88 及極 見齊

89 逼 邦齊

去聲作陽平聲

90 鼻 邦齊 中原音韻作並母

上聲

91 尾 非齊

92 倚椅矣迤已以 一母

93 擬 泥齊

94 幾已几紀 見齊

95 侈 穿齊

96 痞否齏圮 滂齊

97 妣比匕 邦齊

醫 欺 轍

ㄣ ㄨ ㄩ ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ ㄢ ㄣ ㄤ ㄨ ㄩ ㄚ ㄛ ㄜ ㄝ ㄞ ㄟ ㄠ ㄡ

98 禮體里裏理鯉裡李蠶 來齊

99 擠 精齊

100 底邸詆抵氐 端齊

101 洗璽冢徙屐 心齊

102 起稟啟縈綺杞豈 溪齊

103 米弭眯 明齊

104 你 泥齊

105 彼 邦齊

106 喜 曉齊

107 體 透齊

入聲作上聲

108 戟 見齊

ㄐ

ㄏ

ㄊ

ㄎ

ㄎ

ㄐ

ㄎ

ㄏ

ㄎ

ㄆ

ㄆ

120 臂鄙婢避幣 邦見

121 譬 滂齊

122 利痢莉俐例戾隸癘厲莅荔詈麗 來齊

123 砌妻 動清齊

124 細 心齊

125 計記寄繫繼妓技髻忌季騎既驥冀薊 見齊

126 閉徹界嬖庇祕笹鏝陛 邦齊

127 膩 泥齊

入聲作去聲

128 日 日齊

129 覓蜜密 明齊

130 立粒笠曆歷櫪瀝礫釐力栗 來齊

ㄉ ㄇ ㄇ ㄋ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ ㄌ

131 易逸譯驛益溢鎡液掖掖疫役一併洪邑憶翊翼 一母

132 匿 泥齊

133 擘 邦齊

134 楫 見齊 中原音韻入車遮韵入作上

135 葺寂 精齊 中原音韵作「入作平」

136 關 滂齊

137 僻 邦齊

ㄅ ㄆ ㄇ ㄏ ㄏ ㄏ

几韵 收几

陽平聲

138 兒而輸柳而鱗

上聲

139 耳洱爾邇餌珥

去聲

140 二貳榘刼

几

几

几

魚促 收口 撮口

陰平聲

141 居裾車駒拘 見

142 虛嘘嚙獻吁墟 曉

143 蛆趨 清

144 疽沮狙睢 見

145 迂紆於 日母

146 區驅驅嶇 溪

147 須鬚胥需縞 心

入聲作陰平聲

148 屈 溪

陽平聲

替 欺 敬

< ㄩ

△ ㄩ

< ㄩ

ㄩ

ㄩ ㄩ

ㄣ ㄩ

ㄩ ㄣ

ㄩ ㄩ

149 驢 來

ㄌㄨ

150 魚漁虞余餘竿于雩與輿璵舄好歟愚孟隅禺臬榆愉兪旣覩璩逾渝腴

黃 日母

ㄩ

151 渠瞿衢 見

ㄑㄨ

152 徐 邪

ㄒㄨ

入聲作陽平聲

153 菊局 見

ㄐㄨ

上聲

154 語兩與囹圄禦羽宇詡禹庾 日母

ㄩ

155 閭呂侶旅膂縷履儂屨 來

ㄌㄨ

156 舉 見

ㄐㄨ

157 許 曉

ㄒㄨ

158 取娶 清

159 女 泥

160 僵 口母

入聲作上聲

161 曲 溪

去聲

162 御馭遇裕諭譽預豫 口母

163 慮瀟 來

164 鋸懼句據詎巨拒距矩苴聚具俱 見

165 覷趣 清

166 去 溪

167 絮序叙緒 心

登 欺 徹

ㄗ ㄨ

ㄗ ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄗ ㄨ

ㄨ

ㄨ

入聲作去聲

168 律 來

169 玉鬱獄欲慾浴郁洵育 口母

170 劇 見

ㄅ
ㄆ
ㄇ

ㄏ
ㄏ
ㄏ

ㄏ
ㄏ
ㄏ

姑
蘇
轍

模
韻

姑
蘇
轍

模韻 收又合口呼

陰平聲

1 蘇酥甦 心

2 逋舖哺 邦

3 粗 清

4 芻 穿

5 梳蔬疏踈 審

6 孤姑辜鵠沽 見

7 枯劬 溪

8 鳴汙烏 又母

9 夫鈇跌膚敷孚孥桴鄂 敷

10 呼 匣

姑 蘇 轍

尸 X 匚 X X ㄣ X ㄍ X 尸 X ㄣ X ㄣ X ㄣ X ㄣ X

近代皮黃劇韻

11 初 從 中原音韻作穿母

12 都 端

13 租 精

入聲作陰平聲

14 忽 影

15 哭窟酷 溪

16 禿 透

17 屋兀 又母

陽平聲

18 無蕪巫誣 又母

19 徒圖屠荼途屠塗 定

20 奴拏鴛 泥

ㄊ

ㄉ

ㄋ

ㄍ

ㄎ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

21 盧 蘆 廬 顛 鱸 鱸 艦 樯 瀘 鑪 爐

來

22 吾 蜈 吳 梧

又母

23 雛 鋤

床

24 扶 扶 符 芙 鳧 浮

奉

25 蒲 捕

並

26 胡 糊 湖 醐 瑚 壺 狐 乎

喻

27 竹

照

28 俎 徂

精

入聲作陽平

29 獨 讀 牘 瀆 讀 毒 燾

端

20 復 佛 伏 袂 服 縛

奉

31 斛

喻

姑 蘇 報

ㄉㄨ

ㄨ

ㄉㄨ

32 俗續 邪

33 遂軸 照

34 族 精

35 僕 並

36 淑蜀孰熟塾 禪

37 福幅復覆拂 敷

38 叔菽 審

39 足卒 精

上聲

40 祖組阻俎 精 中原音韻作照母

41 數 審

42 武舞鵠侮廡 文母

ㄗ X

ㄘ X

ㄙ X

ㄊ X

ㄊ X

ㄌ X

ㄆ X

ㄆ X

ㄆ X

ㄆ X

X

43 土吐 透

44 魯櫓虜鹵瀨 來

45 覩堵賭 端

46 古罟詒牯蠶鼓瞽股賈 見

47 五伍午仵塢鄔 又母

48 虎滸 影

49 補 邦

50 普溲譜圃浦捕哺 滂

51 甫斧黼脯府俯俛腑撫 敷

52 母牡姥畝 明

53 楚礎 從 中原音韻作穿母

54 弩努 泥

姑 蘇 轍

去 X

ㄉ X

ㄉ X

ㄉ X

X

ㄉ X

ㄉ X

ㄉ X

ㄉ X

ㄉ X

ㄉ X

55 苦 溪

入聲作上聲

56 谷穀穀骨 見

57 粟 心

58 腹 敷

59 卜 邦

60 篤 端

61 暴撲 滂

62 鏃簇觸促蹙 滂

去聲

63 數 審

64 杜妬肚渡鏃度燾 端

ㄎ X

ㄍ X

ㄏ X

ㄏ X

ㄏ X

ㄏ X

ㄏ X

ㄏ X

ㄏ X

ㄏ X

65 赴父付賦傳計拊婦縛負富 奉

66 戶扈護怙互 匣

67 素嗽漱訴塑 心

68 暮慕募募 明

69 路潞鷺露賂 來

70 故錮固顧雇 見

71 務霧鶩戊誤悞悟竊握惡 又母

72 布佈佈部簿步 邦

73 兔吐 透

74 怒 泥

75 鋪 滂

76 助 精 中原音韻作床母

姑 蘇 轍

ㄇ X ㄋ X ㄌ X ㄍ X ㄆ X ㄇ X ㄏ X ㄏ X ㄏ X ㄏ X ㄏ X ㄏ X

入聲作去聲

77 祿鹿麓錄綠陸戮 來

78 燭 照

79 木沐穆陸牧目 明

80 物勿 又母

81 鑊 喻

82 宿 心 中原音韻入尤侯

83 肉禱 日 中原音韻入尤侯

84 六 來 中原音韻入尤侯

85 菽讓速 心

86 不 邦

夕 X ㄨ X ㄉ X 日 X ㄊ X ㄍ X X ㄋ X ㄌ X ㄍ X

灰

堆

轍

微

韻

灰
堆
轍

五五

近代皮貨刷韻

微韻 收

陰平聲

1 歸圭邾龜閏規 見合

2 尿 心合

3 灰詼恢揮暉輝麾徽 影合

4 杯悲卑碑 邦開

5 追錐 照合

6 炊吹 穿合

7 威隈萎偎葳嵬透 非開

8 推 透合

9 披邳丕胚 滂開

10 盪虧 溪合

灰 堆 徽

《X 1

△X 1

ΓX 1

ㄣ 1

ㄨX 1

ㄨX 1

·V 1

ㄉX 1

ㄨ 1

ㄨX 1

11 崔催衰摧 從合

ㄗ X ㄱ

12 堆 端合

ㄉ X ㄱ

陽平聲

13 雷搖羸縲纍 來合

ㄹ X ㄱ

14 雖綏隋隨遂燧 邪合

ㄴ X ㄱ

15 回徊 亦入 懷來 廻 喻合

ㄷ X ㄱ

16 圍闐韋幃違危梳惟爲 ㄹ母

X ㄱ

17 鎚垂陲 牀合

ㄸ X ㄱ

18 裴陪培 並開

ㅍ X ㄱ

19 葵燿夔逵魁奎 群合

ㄱ X ㄱ

20 頰 端合

ㄱ X ㄱ

21 誰 禪合

ㅍ X ㄱ

22 蕤 日合

上聲

23 美 明開

24 捶 箠合

25 鬼 癸軌詭晷 見合

26 委 猥唯葦偉韋 又母

27 壘 磊儡累蕾 來合

28 腿 透合

29 蕊 日合

30 嘴 精合

31 髓 心合

32 水 審合

灰 堆 轍

日 X 1

日 1

夕 X 1

《 X 1

X 1

夕 X 1

去 X 1

日 X 1

日 X 1

△ X 1

日 X 1

五九

33 餽 來合 中原音韵作泥母

去聲

34 胃 娟 涓 味 尉 慰 緯 衛 衛 魏 畏 餽 位 又母

35 貴 櫃 檜 跪 見合

36 餽 闥 潰 溪合

37 穢 繪 會 誨 諱 惠 慧 慧 賄 喻合

38 翠 脆 頓 萃 粹 悴 從合

39 背 貝 狽 倍 輩 焙 被 滂開

40 罪 醉 最 精合

41 對 隊 兌 端合

42 睡 瑞 說 稅 審合

43 退 蛻 透合

ㄉㄨㄣˋ

ㄨㄟˋ

ㄍㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

ㄉㄨㄟˋ

44 歲碎崇 心合

45 墜贅綴 照合

46 淚累類播誅 來合

47 配佩響沛 滂開

48 悖諄 邦開

49 妹味媚魅寐 明開

50 簣簣揆 群開

51 芮銳 日合 銳中原音韻作喻母

入聲作去聲

52 肋 來東

△X ㄱ

卍X ㄱ

ㄱX ㄱ

ㄱ ㄱ

ㄱ ㄱ

ㄱ ㄱ

ㄱX ㄱ

ㄱX ㄱ

ㄱX ㄱ

近代黃劇

六二

懷
來
轍
皆
來
韻

懷
來
轍

皆來韻 收牙

陰平聲

1 階階借街 見開

2 該咳咳 見開

3 哉栽灾 精開

4 釵差 穿開

5 胎邵 透開

6 衰 疑開

7 挨埃 一母

8 猜 清開

9 衰 審合

10 腮 心開

醫 欺 織

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

11 歪 又母

12 開指 溪開

13 齋 精開

14 乖 見合

15 篩 滂開

16 揣 穿合

陽平聲

17 皆 見齊

18 來萊籛 來開

19 鞋諧骸 曉開

20 排牌俳 並開

21 懷淮槐 喻合

X 呀

ㄅ 呀

ㄆ 呀

ㄍ X 呀

ㄏ 呀

ㄏ X 呀

ㄌ 一 呀

ㄌ 呀

ㄊ 呀

ㄋ 呀

ㄎ X 呀

22 埋 霾 明開

23 孩 開

24 柴 豺 儕 床開

25 崖 推 二母

26 才 材 財 裁 纜 從開

27 臺 檯 苔 定開

上聲

28 海 醞 影開

29 宰 載 精開

30 采 彩 採 清開

31 靄 矮 毒 一母

32 奶 乃 泥開

啓 敷 徹

ㄇ

ㄈ

ㄉ

ㄊ

ㄋ

ㄌ

ㄍ

ㄎ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

33 拐 見合

34 崩 溪合

35 凱 慨 楷 鎧 溪開

36 擺 邦開

37 解 見開

38 買 明開

39 改 見開

去聲

40 懈 械 曉齊

41 寨 債 照開

42 態 泰 太 汰 透開

43 蓋 丐 見開

《X ㄅ

ㄅ X ㄅ

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ

《ㄅ

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ

ㄅ ㄅ

《ㄅ

44 艾愛 疑開

45 隘 一母

46 奈耐 泥開

47 害亥 喻開

48 帶戴待代袋黛大岱 端開

49 戒誠界介芥疥 見開

50 外 X母

51 快塊 溪合

52 在再 精開

53 賣邁 明開

54 賴籟瀨賚賴 來開

55 泝拜敗 邦開

瑟 欺 敬

兀另

一另

子另

厂另

方另

以另

X另

牙X另

尸另

口另

方另

夕另

56 榮蔡 清開

57 廳 審開

58 賽塞 心開

59 怪 見合

60 壞 蟹合

61 派 滂開

62 帥率 審合

63 漉 匣開

入聲作去聲

64 麥貌 明開

65 搨 泥開

ㄗ

ㄘ

ㄙ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

爺

茄

轍

車
遮
韻

車遮韻字，本收世母，不過有許多字，在今日通行音中，已收工母，應入歌戈韻，屬梭波轍。台上唱念亦屬梭波而不屬爺茄，凡此類字，本書皆收入梭波中轍。

車遮韻 敬世

陰平聲

1 嗟 精撮

2 爹 端齊

3 靴 曉撮

4 些 心齊

入聲作陰平聲

5 歇 曉齊

6 缺 曉撮

7 薛 心撮

陽平聲

8 爺耶挪 一母

爺 茄 轍

P U 世

フ 一 世

T U 世

△ 一 世

T 一 世

< U 世

△ U 世

一 世

9 斜邪 心齊

10 癩 詳撮

11 携 曉齊

入聲作陽平聲

12 協挾 曉齊

13 穴 曉撮亦作去聲

14 傑竭碣潔屆劫 見齊

15 疊迭牒蝶跌 端齊

16 擲決 見撮

17 捷截接睫 精齊

18 絕 精撮

19 別 邦齊

△一セ

<Uセ

T一セ

T一セ

TUセ

U一セ

カ一セ

U一セ

P一セ

PUセ

ク一セ

上聲

20 野也洽 一母

21 寫 心齊

22 姐 精齊

23 且 清齊

入聲作上聲

24 屑雪 心班

25 結 見齊

26 節 精齊

27 血 曉齊

28 鐵帖貼 透齊

29 撤 滂齊

爺 茄 鐵

一 世

△ 一 世

尸 一 世

七 一 世

△ 一 世

以 一 世

尸 一 世

丁 一 世

△ 一 世

兌 一 世

30 鼈 邦

ㄅ 一 世

31 褶 匣撮

ㄊ 一 世

去聲

32 謝卸榭泄瀉藝媒爨屨疝 心齊

ㄌ 一 世

33 夜 一母

ㄋ 一 世

34 借藉 精齊

ㄆ 一 世

入聲作去聲

35 捏聶躡嚙臬孽 泥齊

ㄑ 一 世

36 滅蔑 明齊

ㄒ 一 世

37 洩噎謁葉燁 一母

ㄓ 一 世

38 裂冽獵列 來齊

ㄔ 一 世

39 月悅閱軌越鉞越剔 日母

ㄕ 一 世

40 劣 泥撮

ㄅㄨㄝˋ

41 滢 曉齊

ㄊㄩㄥˊ

42 虐瘡 泥撮

ㄋㄨㄛˋ

中原音韻入歌戈

發

花

轍

家

麻

韻

發
花
韻

七九

近代皮膚病學

家麻韻 收Y

陰平聲

1 家加笳枷袈葭佳嘉 見齊

2 巴疤芭 邦開

3 蛙窪哇媧蝸 X母

4 沙砂紗鯊娑 審開

5 查渣吒 照開

6 搨抓 照合

7 鴉丫呀 一母

8 叉差𦉳 穿開

9 誇夸 溪合

10 蝦 曉齊

發 花 微

ㄐ一Y

ㄑY

X Y

ㄑY

ㄑY

ㄑXY

一Y

ㄑY

ㄑXY

ㄑ一Y

11 葩 邦開

12 花 影台

入聲作陰平

13 他 透開

14 媽 明開

15 殺 審開

16 哂 照開

17 插 穿開

18 發 敷開

19 腓 夾 見齊

20 搭 端開

21 薩 心開

ㄅ

ㄆ

ㄇ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

22 刮 見合

23 嗜 曉齊

24 八 邦開

25 搯 溪齊

26 拉 來開

27 押 一母

28 刷 審合

陽平聲

29 麻 蟆 癩 明開

30 譁 划 華 驛 曉合

31 牙 芽 衙 一母

32 霞 遐 瑕 暇 匣齊

發 花 廠

《XY

T—Y

ㄣY

<—Y

ㄎY

—Y

FXY

ㄇY

ΓXY

—Y

T—Y

23 茶槎槩 床開

24 拿 泥開

25 咱 精開

入聲作陽平聲

26 達撻沓 端開

27 滑猾 喻合

28 狎轄俠峽匣 曉齊

29 乏筏罰伐 奉開

30 拔 邦開

31 雜 精開

32 察 穿開

33 劄扎鬧 照開

ㄩ ㄩ

ㄩ ㄩ

ㄩ ㄩ

ㄨ ㄨ

ㄒ ㄒ

ㄒ ㄒ

ㄨ ㄨ

ㄨ ㄨ

ㄨ ㄨ

ㄨ ㄨ

ㄨ ㄨ

34 答 閉

上聲

35 馬 明閉

36 雅症 一母

37 洒傻 審閉

38 賈假聲 見齊

39 寡剛 見合

40 把 邦閉

41 瓦 X母

42 打 揚閉

43 要 審合

入聲作上聲

發花綴

カ Y

マ Y

一 Y

フ Y

ヒ一 Y

《X Y

フ Y

X Y

カ Y

フ X Y

44 塔獺場 透開

45 法髮 敷開

46 甲 見開

47 颯撒 心開

48 押 一母

去聲

49 駕嫁稼價架 見齊

50 凹 又母

51 跨跨 溪合

52 亞迓訝 一母

53 詫 穿開

54 咤 照開

ㄉ Y

ㄘ Y

ㄐ 一 Y

ㄊ Y

一 Y

ㄐ 一 Y

X Y

ㄑ X Y

一 Y

ㄑ Y

ㄑ Y

55 帕怕 滂開

56 詐乍榨 精開

57 下夏嚇 匣開

58 化話畫割 喻合

59 那 泥開

60 罷霸杷壩 邦開

61 卦掛 見合

62 大 端開

63 罵 明開

入聲作去聲

64 臘蠟辣 來開

65 納衲 泥開

發 花 轍

ㄨㄚˊ

ㄗㄨㄚˊ

ㄒㄨㄚˊ

ㄒㄨㄚˊ

ㄓㄚˊ

ㄓㄚˊ

ㄍㄨㄚˊ

ㄉㄚˊ

ㄉㄚˊ

ㄌㄚˊ

ㄌㄚˊ

66 壓 一母

67 抹 明開

68 襪 X母

69 洽恰 溪開

70 踏榻 透開

71 霎 審開

一

ㄇ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

ㄨ

梭

波

轍

歌

戈

韻

梭
波
轍

八九

歌戈韻中最值得注意的是開口和合口的轉變，中原音韻中，荷，可，合，盒等字皆屬開口，禾和却係合口，但在台上，一併都讀成合口。

「各」字本與閣，割，葛等字同屬合口，但在台上，「各」字却念成開口。

在這一韻裡，我最感到困難的是「爵」，「鵲」，「雀」這三個字的注音；費了半天功夫也想不出怎樣注法才能合於台上所念出的字音來，「爵」通行音本讀撮口，收ㄛ，屬於車遮韻，爺茄轍，但在台上却收ㄘ音，入歌戈韻，屬梭波轍；並且所讀的音，有合口「×」音，又有撮口「口」音。若僅注×音讀合口呼，爲ㄗ×ㄛ，若僅注「口」音讀撮口呼，爲ㄗ口ㄛ；這兩種音，都不合於今日台上念出的音，實在沒辦法，祇好用四個字來注牠，以ㄗ口拚成尖音的「居」音，以×ㄛ拚成「窩」音，然後再拿這兩個複音「居」「窩」相拚。這樣便洽與台上所念的一樣了。同樣以與ㄘ口拚成尖音的「區」音，以×ㄛ拚成「窩」音，然後再用這兩複音「區」「窩」拚成「鵲」「雀」字音。

歌 戈 ㄛ

陰平聲

1 歌哥 見合 中原音韻作開口

2 柯科蝌窠 溪合

3 軻珂 溪合 中原音韻作開口

4 鍋 見合

5 義峻梭娑準 心合

6 拖託 透合

7 阿痾呵訶 ㄛ

8 窩渦倭踈 ㄨ

9 坡 滂合

10 波玻剝播 邦合

梭 波 繼

《Xㄛ

ㄅXㄛ

ㄆXㄛ

《Xㄛ

△Xㄛ

ㄊXㄛ

ㄛ

Xㄛ

ㄨXㄛ

ㄅXㄛ

11 多 齣合 中原音作開口

ㄉㄨㄛ

12 摸麼 明合

ㄇㄨㄛ

13 託 透合

ㄊㄨㄛ

14 郭廓 見合

ㄍㄨㄛ

15 截 穿合

ㄐㄨㄛ

16 捉 照合

ㄑㄨㄛ

17 奢賒涉 審開 中原音韵入車遮

ㄑㄨㄛ

18 車 穿開 中原音韵入車遮

ㄑㄨㄛ

19 遮 照開 中原音韵入車遮

ㄑㄨㄛ

入聲作陰平聲

20 說 審撮 中原音韵入車遮韵

ㄕㄨㄛ

21 攝 審開 中原音韵入車遮

ㄕㄨㄛ

22 勒

來開 中原音韵入齊微

ㄌㄛˊ

陽平聲

23 羅羅羅羅羅羅螺螺

來合

ㄌㄛˊ

24 摩磨魔

明合

ㄇㄛˊ

25 摸謨摸

明合 中原音韵入魚模韵

ㄇㄛˊ

26 按讎

泥合

ㄋㄛˊ

27 禾和

喻合

ㄏㄛˊ

28 何河荷

喻合 中原音韵作開口

ㄏㄛˊ

29 駝統陀陀陀鼈馱

定合

ㄉㄛˊ

30 𪗇

從合

ㄉㄛˊ

31 哦蛾娥峨鵝俄

疑合 中原音韵作開口

ㄋㄛˊ

32 婆鄙播

並合

ㄅㄛˊ

樓 波 嶽

33 訛 疑合

34 伯 邦合

35 豁戈隔革 見合

36 格 見開

入聲作陽平聲

37 責摘謫則擇澤 精開

38 得德 端開

39 豪 透合

40 蛇余 審開 中原音韻入車遮

41 駁 邦開

42 賊 精開

43 白帛舶 邦合 中原音韻入皆來

π X ㄟ

ㄣ X ㄟ

《 X ㄟ

《 ㄟ

ㄆ ㄟ

ㄉ ㄟ

ㄉ X ㄟ

ㄆ ㄟ

ㄣ X ㄟ

ㄆ ㄟ

ㄣ X ㄟ

44 合盒盍 喻合 中原音韻作開口

45 跋 邦開

46 活鑊 喻合

47 薄箔勃泊博渤 邦合

48 鐸奪跋度 端合

49 濁濯鑼 照合 中原音韻作開口

50 學 匣合 中原音韻入蕭豪作閉口

51 鑿 精合

52 國 見合

53 拓 透合

54 桌琢 照合

55 舌 審開

梭 波 轍

ixɛ

uxɛ

ixɛ

uxɛ

uxɛ

ixɛ

uxɛ

ixɛ

uxɛ

uxɛ

ixɛ

uxɛ

56 哲摺浙折 照合 中原音韵入車遮

上聲

57 鎖瑣 心合

58 果裹 見合

59 裸攤 來合

60 軻哥 溪合

61 朶縻 端合

62 娜 泥合

63 可珂軻 溪合 中原音韵作開口

64 頗叵 滂合

65 跛簸 邦合

66 我 疑合 中原音韵作開口

里

△X

《X

夕X

彗X

△X

彗X

彗X

夕X

夕X

兀X

67 左佐 精合 中原音韵作閉口

68 妥 透合

69 火 影合

70 賴 溪合

71 嬖 明合

72 脛 清合

73 捨舍 審閉 中音韵入車遮

74 惹 日閉 中原音韵入車遮

75 嗜 混合 中原音韵入車遮

76 摻 穿閉 裂開也

入聲作上聲

77 葛割閣 見合

棧 波 轍

P X ㄝ

T X ㄝ

F X ㄝ

S X ㄝ

Π X ㄝ

ㄉ X ㄝ

P ㄝ

日 ㄝ

ㄉ X ㄝ

ㄝ ㄝ

ㄍ X ㄝ

78 鉢撥 邦合

ㄅ X ㄝ

79 潑粕 榜合

ㄆ X ㄝ

80 撥撮 榜合

ㄇ X ㄝ

81 渴 淡合

ㄏ X ㄝ

82 脫 完合

ㄏ X ㄝ

83 抹 明合 亦入家麻入作去

ㄏ X ㄝ

84 爵 精合

ㄏ P U ㄝ X ㄝ

85 鵲雀 清合

ㄏ ㄉ U ㄝ X ㄝ

86 索所縲捺 心合

ㄏ X ㄝ

87 北 邦合

ㄏ X ㄝ

88 者赫 照開 中原音韻入車遮

ㄏ X ㄝ

89 拙 照合 中原音韻入車遮

ㄏ X ㄝ

90 輟 穿合 中原音韵入車送

91 覺脚 見合 中原音韵入蕭豪

去聲

92 賀 陰合 中原音韵作開口

93 坐座 結合

94 阨扼 疑合

95 舵墮情剝掾 端合

96 磋錯剉挫 清合

97 禍或貨 喻合

98 簸播 邦合

99 磨 明合

100 臥 父母

檢 波 徹

ㄅ ㄆ ㄇ

ㄏ ㄏ ㄏ

ㄉ ㄉ ㄉ

ㄊ ㄊ ㄊ

ㄋ ㄋ ㄋ

ㄌ ㄌ ㄌ

ㄍ ㄍ ㄍ

ㄎ ㄎ ㄎ

ㄏ ㄏ ㄏ

ㄏ ㄏ ㄏ

ㄏ ㄏ ㄏ

101 糯糯那 混合

102 個過 見合

103 餓 疑合 中原音韵作開口

104 課 溪合

105 唾 透合

106 破 滂合

107 舍社射躄赦 審開 中原音韵入車遮

108 柘鷓 照開 中原音韵入車遮

入聲作去聲

109 未沫莫寞漠 明合

110 諾 混合

111 若弱箬 日合

ㄅ X ㄝ

ㄆ X ㄝ

ㄇ X ㄝ

ㄏ X ㄝ

ㄏ X ㄝ

ㄏ X ㄝ

ㄏ X ㄝ

ㄏ X ㄝ

ㄇ X ㄝ

ㄆ X ㄝ

ㄆ X ㄝ

124 燦鑠 禪合

尸X正

125 澀瑟射 審開

尸正

126 沃 X母

X正

127 措錯 清合

ㄗX正

128 做作詐 精合

PX正

129 訥 混合

ㄋX正

130 舶 滂合

ㄋX正

131 策册測 清開

ㄗ正

132 劬壑 喻開

尸正

133 朔 審合

X正尸

134 怯 溪合 中原音韵入車遮

<X正

135 撤掣 穿開 中原音韵入車遮

ㄗ正

136 熱 日開 中原音韻入車遮

137 約躍鑰 口母

138 惑 淡合

丁X乙

山乙

日乙

梭·波·橄

近代皮黃劇韻

104

么

條

轍

蕭
豪
韻

么
條
轍

蘭豪韻中，「巧」「曉」「審」「校」「教」「較」等見溪母字；本爲開口。在台上唱念中，因長言之，皆有齊齒意味。此乃歌曲中自然的趨勢；本書中皆注齊齒呼。

蕭豪韻 收五

除平聲

1 蕭簫瀟緜消銷宵霄硝魃 心齊

2 刁彫鵞凋 端齊

3 臬鵠囂 曉齊

4 梢捎笱鞘燒 審開

5 蕉焦椒焦憔 精齊

6 標標鵬鏢彪颯 邦齊 彪字中原音韵入尤後

7 嬌驕交蛟郊絞膠 見齊

8 包苞 邦開

9 篙膏羔糕 見開

10 刀 端開

么 條 轍

△一 ㄨ

カ一 ㄨ

ト一 ㄨ

尸一 ㄨ

尸一 ㄨ

ㄨ一 ㄨ

ㄨ一 ㄨ

ㄨ一 ㄨ

ㄨ一 ㄨ

カ一 ㄨ

11 淘濤條掬沿韜叨 透開

12 騷播臊 心開

13 遭糟 精開

14 鑿 疑開

15 照招朝 照開

16 夭么腰妖要夭均凹 一母

17 拋胞 滂開

18 敲趨 溪齊

19 抄縲 穿開

20 蒿 影開

21 漂飄 並齊

22 衰 邦開

ㄊㄨㄛ

ㄊㄨㄛ

ㄆㄨㄛ

23 挑 透齊 以杖撥物

24 超 穿開

25 歛 清齊

26 操 清開

27 貓 明齊

28 撈 來開

陽平聲

29 豪毫號濠 喻開

30 寮遼僚鷯慄聊寥 來齊

31 饒撓 日開

32 苗描 明齊

33 毛旄茅糝髦 明開

么 錄 繼

ㄊ一ㄨ

34 揉撓嗽 泥開

ㄋㄨ

35 半勞潑醪 來開

ㄌㄠ

36 迢髻調條佻 定齊

ㄊㄨ

37 鼈巢潮朝 穿開

ㄔㄠ

38 韶 審開

ㄕㄠ

39 遙搖謠瑤窰肴交淆殺姚堯 一母

ㄩ

40 樵隄譙 從齊

ㄑㄨ

41 齏噉遨葵敖傲 疑開

ㄎㄨ

42 喬蕎橋僑翹 群齊

ㄑㄩ

43 袍匏 並開

ㄆㄠ

44 桃逃陶萄綯 定開

ㄊㄠ

45 苟杓 禪開

ㄍㄠ

46 曹 漕 槽 嘈 從開

47 燎 來齊

48 矛 明齊 中原音韻入尤俊

上聲

49 皎 繳 矯 見齊

50 裊 鳥 嫻 泥齊

51 了 蓼 瞭 來齊

52 白 齧 一母

53 繞 遶 邀 燒 擾 日開

54 眇 渺 杪 藐 明齊

55 悄 湫 清齊

56 寶 保 堡 葆 褓 邦開

么 條 嫩

七 八

カ 一 八

口 一 八

リ 一 八

子 一 八

カ 一 八

一 八

口 八

口 一 八

七 一 八

夕 八

57 卯昂 明開

58 狡攪狡絞 見開

59 老潦 來開

60 腦惱 泥開

61 掃嫂 心開

62 殍漂剽 滂齊

63 早棗澡藻蚤 精開

64 倒鳥搗禱 端開

65 膏縞鎬槁 見開

66 襖懊媧 疑開

67 考烤拷 溪開

68 挑筲 定齊

ㄇ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

ㄏ

69 瓜沼 照開

70 少 容開

71 表 邦齊

72 巧 溪齊

73 曉 曉齊

74 飽 邦開

75 炒 穿開

76 討 透開

77 草 清開

78 好 影開

入聲作上聲

79 綽 穿開

么 條 粉

ㄨㄛ

ㄆㄛ

ㄅㄛ

ㄑㄛ

ㄒㄛ

ㄎㄛ

ㄆㄛ

ㄑㄛ

ㄒㄛ

ㄎㄛ

ㄨㄛ

去聲

80 糶眺跳 透齊

去一

81 釣吊調掉弔 端齊

ㄉ一

82 豹爆瀑抱報暴鮑 邦開

ㄅ

83 竈皂燥噪造 精開

ㄆ

84 料寥鏢 來齊

ㄌ一

85 傲熬 疑開

ㄎ

86 趙兆照詔召罩肇 照開

ㄓ

87 少紹邵 審開

ㄕ

88 號皓好昊耗誥灝 喻開

ㄎ

89 道盜導悼蹈稻到倒 端開

ㄉ

90 曜耀要鵞 一母

ㄩ

91 叫醮嬌嬌 見齊

92 俏峭諂 清齊

93 孝效傲校 曉齊

94 窖校教較醉傲 見齊

95 拗樂凹 一母

96 貌冒帽茂 明開

97 砲炮泡 滂開

98 告誥部 見開

99 滂 來開

100 妙廟 明齊

101 鬧 泥開

102 奧懊澳嫗 疑開

么 條 概

ㄩ ㄨ

ㄗ ㄨ

ㄊ ㄨ

ㄐ ㄨ

一 ㄨ

ㄇ ㄨ

ㄨ ㄨ

ㄨ ㄨ

ㄨ ㄨ

ㄇ ㄨ

ㄨ ㄨ

ㄨ ㄨ

近代皮黃劇韻

二六

103 鈔 穿開

出 ㄨ

104 竅 溪齊

< ㄨ

105 溺 泥齊

ㄣ ㄨ

106 質懋 明閉 中原音韻入尤候

ㄇ ㄨ

入聲作去聲

107 岳樂藥 一母

一 ㄨ

尤

求

轍

尤

侯

韻

尤
求
轍

二
一
七

近代皮帶劇韻

尤 侯 韻 收人

陰平聲

1 啾 孳 精齊

2 鳩 園 見齊

3 搜 颺 小開

4 鄒 諏 精開

5 休 咻 牀 麻 曉齊

6 謳 鷗 漚 歐 又

7 鈎 勾 溝 籌 見開

8 兜 端開

9 秋 餼 鞦 清齊

10 憂 幽 郵 優 堯 一母

尤 求 穉

ㄆ ㄨ

ㄇ ㄨ

ㄏ ㄨ

ㄆ ㄨ

ㄊ ㄨ

ㄨ

ㄍ ㄨ

ㄉ ㄨ

ㄑ ㄨ

ㄨ

11 修羞饒 心齊

△一又

12 抽 穿開

夕又

13 周調週洲舟粥 照開

卍又

14 丘坵 溪開

〈又

15 偷 透開

△又

16 洩收 審開

尸又

17 摳 溪開 採取也

彡又

18 缶剖 滂開

又又

陽平聲

19 尤蚰疣遊游游由油猶繇悠攸 一母

一又

20 牛繆 泥齊

孑一又

21 謀 明開 中原音韻入魚模

卍又

22 侯猴喉餽篔 發開

23 劉留溜榴榴流流 來齊

24 柔揉蹂蹂蹂 日開

25 杯 並開

26 眸牟侷 明開

27 樓婁樓 來開

28 囚泐酋遁 從齊

29 綢稠雛酬籌籌躊躊愁 穿開

30 求賕速毳依裘虬 群齊

31 頭投 定開

上聲

32 有酉友羨黝 一母

尤 求 毳

ㄥ 又

ㄉ 一 又

日 又

ㄨ 又

ㄇ 又

ㄉ 又

ㄉ 一 又

ㄨ 又

ㄍ 一 又

ㄉ 又

一 又

33 柳 來齊

ㄉ一又

34 批批紐鈕怪 泥齊

ㄉ一又

25 丑醜 穿開

ㄉ一又

26 九韭久玖 見齊

ㄌ一又

27 首手守狩 審開

ㄑ一又

28 叟叟藪 心開

ㄌ一又

29 斗蚪抖 端開

ㄉ一又

30 狗苟 見開

ㄍ一又

31 藕耦偶歐嘔 又

ㄍ一又

32 樓籬 來開

ㄉ一又

33 肘帚 照開

ㄉ一又

34 朽 影齊

ㄒ一又

35 某 明開 中原音韻入魚模

36 酒 精齊

37 吼 影開

38 走 精開

39 否 敷開

40 口 溪開

41 嗽 穿開

去聲

42 又右佑宥袖幼囿侑 一母

43 晝呪皺驟冑宙籀 照開 中原音韻作齊齒

44 臼舅舊咎救柩廐究 見齊

45 受授綬壽獸售 審開

ㄇ 又

ㄆ 一 又

ㄉ 又

ㄊ 又

ㄋ 又

ㄌ 又

ㄍ 又

一 又

ㄑ 又

ㄒ 一 又

ㄓ 又

人辰
轍

眞文韻

庚青韻

侵尋韻

人辰轍包括真文，庚青，侵尋三韻。真文韻收「ㄣ」，應屬人辰轍。庚青韻本是東鐘韻的開口呼和齊齒呼字，應收「ㄨ」，但台上却收「ㄣ」入於真文。據沈寵綏的「度曲須知」裡面說這是吳人的念法。至於侵尋韻字係收「ㄨ」。錢玄同先生的文字學講義（請華大學文字學課講義）內說：「am im」二韻母僅存於標準音而通行音則無之，今之方言，惟廣東語，尙有其音「ㄣ」。北方通行話，凡此韻字，皆與真文相同，故一併入於人辰轍。

眞文韻 收

陰平聲

1 分紛芬氛汾 敷開

2 昏婚葷閤 影合

3 因姻茵湮陰殷 一母

4 申紳伸身 審開

5 眞瞋眞珍禎榛臻秦甄貞 照開

6 諄春椿 穿合 中原音韵春椿作撮口

7 詢荀 心撮

8 吞 透合 中原音韵作開口

9 噉 透合

10 根跟 見開

人 辰 撮

ㄉ

ㄉㄨ

ㄉ

ㄉ

ㄉ

ㄉㄨ

ㄉㄨ

ㄉㄨ

ㄉㄨ

ㄉ

11 欣忻莘昕 曉齊

12 氲溫瘟 × 母

13 新薪辛心 心齊

14 賓濱彬 非齊

15 坤髡 溪合

16 君軍均鈞 見撮

17 薰燠勳燠燠 影撮

18 鯤鵠昆 溪合

19 孫蓀蓀 心合

20 尊遵樽 精合

21 敦墩蹲 端合

22 奔賁犇 非開

T 一 ㄣ

X ㄣ

△ 一 ㄣ

ㄎ 一 ㄣ

ㄎ X ㄣ

ㄏ ㄣ ㄣ

T ㄣ ㄣ

ㄎ X ㄣ

△ X ㄣ

P X ㄣ

ㄎ X ㄣ

ㄎ ㄣ

23 巾斤筋 見齊

24 村 消合

25 親 消齊

26 恩 無開

27 噴 傍開

28 津 細齊

陽平聲

29 隣燐鱗磷 來齊

30 貧瀕頻蘋羶 並齊

31 民 明齊

32 人緱仁 日開

33 倫綸掄輪論淪 來合

人 辰 轍

リ一

キ一

キ一

兀

文

尸一

カ一

文一

口一

日

カ一

34 裙羣 從撮

クウ

35 勤勲芹 群齊

ク

36 門捫 明開

ム

37 文紋聞蚊 ×母

ク

38 銀垠寅賁 一母

一

39 盈 並開

エ

40 陳臣塵娠辰晨宸 床開

イ

41 秦 從齊

セ

42 脣淳純醇 床合 中原音韻作撮口

イ

43 巡旬馴循 邪撮

△ウ

44 雲勻芸云耘 口母

ウ

45 墳焚芬 穿開

エ

46 魂渾 喻合

ΓX_レ

47 豚屯鈍臀 定合

タX_レ

48 神 禪開 中原音節作齊齒

尸_レ

49 存 從合

チX_レ

50 痕 喻開

Γ_レ

上聲

51 軫疹診 照開 中原音節齊齒作

世_レ

52 肯懇墾齷 溪開

カ_レ

53 緊謹槿香瑾 見齊

ヒ_レ

54 隱引蚓尹 一母

一_レ

55 閔憫泯愍敏 明齊

ハ_レ

56 准準 照合

世X_レ

57 勿穩吻 又母

58 筍損隼 心合

59 允殞隕狃 口母

50 本畚 邦陌

51 捆閫悃 溪合

52 審 見撮

53 品牝 並齊

54 狠 陰開

55 忍 日開

56 盾 定合

57 撐 精合

58 蠶 穿合

X_レ

△X_レ

U_レ

フ_レ

テX_レ

U_レ

エ_レ

フ_レ

日_レ

カX_レ

PX_レ

クX_レ

59 付 清合

60 袞 見合

61 瞬 審合

去聲

62 震陣振賑鎮 照開

63 信 心齊

64 訊迅 心撮

65 刃訕仞認 日開

66 吝恪藺 來齊

67 鬢殯贖 邦齊

68 腎愼甚 禪開

69 運慍蘊孕恇暈韻 日母

人 辰 擊

ㄉㄨㄣˋ

ㄍㄨㄣˋ

ㄆㄨㄣˋ

ㄒㄩㄣˋ

ㄒㄩㄣˋ

ㄒㄩㄣˋ

ㄖㄨㄣˋ

ㄎㄞˋ

ㄎㄞˋ

ㄆㄣˋ

ㄉㄨㄣˋ

70 盡晉燼進 精齊

P 一 ㄣ

71 忿分份糞奮 取開

C ㄣ

72 近覲 見察

H 一 ㄣ

73 趁襯 穿開

Y ㄣ

74 印 一母

一 ㄣ

75 峻俊駿浚 心精撮

P U ㄣ

76 殉遜 邪撮

Δ U ㄣ

77 舜順 審合

P X ㄣ

78 閏潤 日合

H X ㄣ

79 問搵紊 X母

X ㄣ

80 頓鈍遁盾 端合

K X ㄣ

81 悶懣 明開

P ㄣ

82 訓
曉母

83 困
溪合

84 覺
曉齊

85 論
來合

86 混
喻合

87 寸
清合

88 恨
喻開

89 嫩
混合

90 褊
透合

T ㄩ ㄣ

ㄉ ㄨ ㄣ

T ㄟ

ㄆ ㄨ ㄣ

ㄉ ㄨ ㄣ

ㄉ ㄨ ㄣ

ㄉ ㄣ

ㄉ ㄨ ㄣ

ㄉ ㄨ ㄣ

陳. 仁. 叔. 氏. 醫. 書

目錄

庚青韻

通行音取么，台上唱念與真文合併皆收

陰平聲

1 京更梗驚荆經鯨鯨兢矜涇

見齊

2 庚賡羹

見開

3 生聲升昇陞甥笙牲

寤開

4 精晴晶旌菁

精齊

5 曾增爭箏

精開

6 丁釘訂酊

端齊

7 征睚錚璫正徵蒸蒸

照開

8 水兵

邦齊

9 登燈

端開

10 撐稱

穿開

人 辰 韻

ㄨ一ㄣ

ㄍㄣ

ㄈㄣ

ㄆ一ㄣ

ㄆㄣ

ㄉ一ㄣ

ㄉㄣ

ㄒ一ㄣ

ㄉㄣ

ㄗㄣ

11 英瑛鴈應櫻嬰膺鸚縷 一母

12 輕卿傾 群齊

13 馨興 影齊

14 青清 清齊

15 聽廳汀 透齊

16 星惺腥駢 心齊

17 僧 心開

18 頃坑鏗 溪開

19 仍 日開

陽平聲

20 平評萍憑凭屏瓶俦 滂齊

21 明盟名銘鳴冥溟莫 明齊

一

く

ト

ㄅ

ㄆ

ㄇ

ㄏ

ㄏ

日

ㄨ

ㄩ

靈樞零苓聆齡蛉翎陵綾綾來齊

23 稜來開

24 層曾從開

25 能泥開

26 藤滕騰騰疼定開

27 盈羸羸瀛瀛瑩瑩迎蠅瑩一母

28 擎檠群齊

29 行形邢刑鏘鏘駁齊

30 衡亨恆橫駁開

31 情晴從齊

32 亭停婷廷庭蜓霆定齊

33 澄呈程醒成城歲誠盛承承橙乘駁開

カ一

カ

カ

カ

カ

カ

カ

カ

カ

カ

カ

カ

34 寧 泥齊

35 繩 禪開

上聲

36 景徹環撇警莖頸 見齊

37 韻鯁梗耿 見開

38 丙炳秉餅柄 邦齊

39 醒省 從齊

40 影郢穎 一母

41 憎 照開

42 省 森開

43 整拯 照開

44 茗醑 明齊

ㄓ ㄣ

ㄆ ㄣ

ㄐ ㄣ

ㄑ ㄣ

ㄒ ㄣ

ㄔ ㄣ

ㄎ ㄣ

ㄆ ㄣ

ㄆ ㄣ

ㄕ ㄣ

ㄇ ㄣ

45 騁逞懲 穿開

46 領嶺 來齊

47 鼎頂 端齊

48 艇挺 定齊

49 冷 來開

50 井 精開

51 請 清齊

52 等 端開

去聲

53 敬徑鏡竟競境勁 見齊

54 亘更 見開

55 曠應硬 一虎

人 辰 帳

ㄅ

ㄆ

ㄇ

ㄏ

ㄏ

ㄆ

ㄑ

ㄑ

ㄌ

ㄍ

ㄎ

56 佞凝 泥齊

57 慶馨馨 溪齊

58 命 明齊

59 鄧凳諍燈 端開

60 正政鄭證 照開

61 病迸並凭 邦齊

62 拚 滂齊

63 令 來齊

64 聖賸勝剩盛 審開

65 性姓 心齊

66 淨靜靖 精齊

67 杏幸倅興 匣齊

ㄅ一ㄣ

ㄨ一ㄣ

ㄇ一ㄣ

ㄉㄣ

ㄊㄣ

ㄎ一ㄣ

ㄌ一ㄣ

ㄎㄣ

ㄆㄣ

ㄏ一ㄣ

ㄆㄣ

ㄊㄣ

68 稱乘撐秤 穿開

69 定錠訂 定齊

70 贈擘 精開

71 聽 透齊

72 楞 齊開

ㄨㄛˊ

ㄍㄨㄛˊ

ㄆㄛˊ

ㄉㄛˊ

ㄌㄛˊ

現代皮黃劇綱

侵尋韻 収

陰平聲

1 針斟箴儲 照開

2 金今衿襟 見齊

3 歆 曉齊

4 心 心齊

5 森參琛深 審開

6 音暗陰吟殷 一母

7 欽衾 溪齊

陽平聲

8 林淋琳霖臨 來齊

9 壬人 日開

人 辰 職

ㄓ

ㄐ

ㄒ

ㄒ

ㄑ

ㄒ

ㄒ

ㄒ

ㄒ

10 尋潯 邪撮

11 淫淫 一母

12 琴岑禽擒 群齊

13 岑沉忱潯 床開

14 恁 泥齊

15 鳩 穿開

上聲

16 審審沈 審開

17 錦 見齊

18 枕 照開

19 飲 一母

20 恁 精開

△ ㄩ ㄛ

ㄟ ㄚ

< ㄛ

ㄨ ㄛ

ㄜ ㄛ

ㄨ ㄛ

ㄨ ㄛ

ㄨ ㄛ

ㄨ ㄛ

ㄟ ㄚ

ㄨ ㄛ

11 寢浸侵 清齊

22 皿 明齊

去聲

23 朕 牀開

24 甚 禪開

25 任衽維姪荏稔 日開

29 禁噤 見開

27 蔭廕 一母

28 滲 審開

62 讖 穿合

30 賃 來齊

31 嫂聘 滂齊

ㄉ一ㄣ

ㄇ一ㄣ

ㄟㄣ

ㄆㄣ

ㄇㄣ

ㄏ一ㄣ

ㄣ一ㄣ

ㄆㄣ

ㄟㄣ

ㄉ一ㄣ

ㄉ一ㄣ

近代皮黃劇調。

一四八

言

前

轍

寒山韻

監咸韻

桓歡韻

先天韻

廉纖韻

言前韻，包含中原音韻中的寒山，桓歡，先天，監咸，廉纖五韻。寒山，桓歡與先天三韻均收ㄛ；而監咸則收ㄩㄛ，廉纖則收一ㄝㄛ，ㄩㄛ與一ㄝㄛ祇存於標準音。通行音，這兩韻字，皆收ㄛ。監或爲開口呼，廉纖爲齊齒呼。寒山屬開口呼，桓歡屬合口呼，而先天爲齊齒撮口混。因此我便把廉纖附先天後，監咸附寒山後。在這幾韻中偶有呼等不相同的字，我便把牠們由原韻中提出來，放到與牠同呼等的韻中去。

寒山韻 收弓 開口呼

陰平聲

1 山刪潛 審開

2 旣旃 照開 中原音韵入先天齊齒

3 丹單殫鄧 端開

4 干竿肝乾 見開

5 羶煽 審開 中原音韵入先天齊齒

6 搬般 邦開 中原音韵入桓歡作合口

7 潘 淡開 中原音韵作合口

8 瞻詹占粘沾霑 照開 中原音韵入廉纖作齊齒

9 番 奉開 中原音韵入桓歡

10 安鞍 疑開

尸弓

世弓

夕弓

《弓

尸弓

夕弓

夕弓

世弓

世弓

凡弓

11 刊看 溪開 看看複用作副詞

ㄎㄛ

12 斑斑般扳頒 邦開 中原音韻作合口

ㄅㄛ

13 攤灘 透開

ㄊㄛ

14 蕃翻旛藩 敷開 中原音韻作合口

ㄈㄛ

15 珊跚 心開

ㄕㄛ

16 攀 滂開 中原音韻作合口

ㄆㄛ

17 慳 溪開

ㄎㄛ

18 餐 清開

ㄘㄛ

陽平聲

19 寒邯韓 喻開

ㄏㄛ

20 蘭蘭欄爛欄 來開

ㄌㄛ

21 殘淺 從開

ㄘㄛ

22 然諳 日開 中原音韻入先天齊齒

23 塵躔纏禪蟬 床開 中原音韻入先天

24 檀壇彈 定開

25 煩繁礬帆樊凡 奉開 中原音韻作合口

26 瞻 床開 中原音韻入廉纖作齒

27 難 泥開

58 蠻 明開 中原音韻作合口

59 髒 日開 中原音韻入廉纖

60 顏 一母

61 潺 牀開

62 瞞謾縵饅 明開 中原音韻入作桓歡作合口

63 盤槃 並開 中原音韻入桓歡作合口

日

夕

太

口

夕

子

口

日

一

夕

口

夕

上聲

64 反返 發開 中原音韻作合口

65 散傘 心開

66 坂板 邦開 中原音韻作合口

67 簡揀 見開

68 產鑿刻 穿開

69 瘴亶 端開

70 趕稈 見開

71 罕 喉開

72 侃 溪開

73 懶 來開

74 染冉 日開 中原音韻入廉纖作齊齒

ㄇ

ㄏ

ㄏ

ㄎ

ㄎ

ㄎ

ㄎ

ㄎ

ㄎ

ㄎ

ㄎ

75 攬 精開

76 赧 泥開

77 認 穿開 中原音韻入廉纖作齊齒

78 蓋展踐 照開 展字中原音韻入先天

89 眼 一母

80 看 溪開

81 滿懣 明開 中原音韻入桓歡合口

去聲

82 阜悍漢翰汗盱 喻開

83 日誕彈憚但 定開

84 嘆炭 透開

85 案按岸 疑開

音前 徹

P ㄇ

ㄉ ㄊ

ㄋ ㄌ

ㄍ ㄎ

ㄏ ㄏ

ㄆ ㄆ

ㄇ ㄇ

ㄉ ㄉ

ㄊ ㄊ

ㄋ ㄋ

ㄌ ㄌ

86 幹 見開

《 𠄎

87 粲燦璨 清開

ㄉ 𠄎

88 棧暫 床開

ㄉ 𠄎

89 盼 滂開 中原音韵作合口

ㄉ 𠄎

90 慢幔漫謾 明開

ㄇ 𠄎

91 贊讚 精開

ㄆ 𠄎

92 訕疝汕 審開

ㄆ 𠄎

93 辦瓣半伴扮絆 邦開

ㄉ 𠄎

94 飯販範泛范犯 奉開 中原音韵作合口

ㄉ 𠄎

95 判畔拚 滂開 中原音韵入桓稷作合口

ㄉ 𠄎

96 半伴泮絆 邦開 中原音韵入桓稷作合口

ㄉ 𠄎

97 扇善煽禪饒鱗擅 審開 中原音韵入先天

ㄆ 𠄎

103	102	101	100	99	98
占	塹	戰	難	散	看
照開	清開	照開	泥開	心開	溪開
中原音韻入麻織	中原音韻入麻織	中原音韻入先天作齊齒			

ㄩ
 ㄣ
 ㄨ
 ㄛ
 ㄤ
 ㄨ

監咸韻 收弓開口呼

陰平聲

1 菴庵鶴諳 疑開

2 擔耽耽 端開

3 堪龕戡 溪開

4 三 心開

5 甘柑疳 見開

6 杉衫 審開

7 貪 透開

8 參驂 清開

9 蹇酣 喻開

10 簪 精開

人 辰 轍

尸 尸 尸 尸 尸 尸 尸 尸 尸 尸

11 嵌 溪開

ㄉㄛ

12 攙 床開

ㄉㄛ

陽平聲

13 南喃楠男 泥開

ㄋㄢ

14 函 陰開

ㄉㄢ

15 婪藍籃嵐 來開

ㄌㄢ

16 覃譚談曇 定開

ㄉㄢ

1. 蠶慚 從開

ㄉㄢ

18 含邯涵 澄開

ㄉㄢ

19 讒饑 床開

ㄉㄢ

20 嗜 精開

ㄉㄢ

上聲

21 感敢 見開

22 覽攬攬 來開

23 慘 清開

24 喊 匣開

25 膽毯蓆 端開

26 砍坎 溪開

2. 俺黯 疑開

28 斬 照開

去聲

29 贛 見開

30 憾撼 喻開

31 淡担 端開

近代皮黃劇韻

《 ㄍ

ㄉ ㄉ

ㄊ ㄊ

ㄎ ㄎ

ㄌ ㄌ

ㄎ ㄎ

ㄎ ㄎ

ㄎ ㄎ

《 ㄍ

ㄉ ㄉ

ㄉ ㄉ

32 蘸站湛 照開

33 暫 照開中原音韻作從母

34 暗闇 疑開中原音韻作影母

35 探 透開

坐

坐

兀

去

桓歡韻 收乃 合口呼

陰平聲

3. 官冠棺觀 見合

38 關綸 見開 中原音韻入寒山作開口

39 專磚 照合 中原音韻入先天作齊齒

40 歡謹驩獾 影合

41 拴 審合 中原音韻入寒山

42 釧 穿合 中原音韻入先天

43 端 端合

44 川穿 穿合 中原音韻入先天撮口

45 剡腕婉 X母

46 酸 心合

言 前 撮

《X_平》

《X_平》

出X_平

厂X_平

尸X_平

夕X_平

夕X_平

夕X_平

X_平

△X_平

4. 寬 溪合

ㄉㄨㄢˊ

48 湍 透合

ㄊㄨㄢˊ

49 灣灣 X母 中原音韵入寒山

X

50 踰 照合 中原音韵入寒山

ㄩˊ

陽平聲

51 鸞鸞鬱鬱樂樂園 來合

ㄌㄨㄢˊ

52 鸞 來合 中原音韵入先天

ㄌㄨㄢˊ

53 船傳椽 休合 中原音韵入先天

ㄔㄨㄢˊ

54 桓 喻合

ㄏㄨㄢˊ

55 丸紈完 X母

X

56 團搏 透合

ㄊㄨㄢˊ

5. 還環鸞環圓環 喻合 中原音韵入寒山

ㄩㄢˊ

58 還環疊實園鏤 喉合 中原音韵入寒山

59 攢 從合

ㄈㄨㄥ

60 翫玩頑 ㄨ母 頑字中原音韵入寒山

ㄨ

上聲

61 阮 ㄨ合 中原音韵入先天

ㄨㄢ

62 碗 ㄨ母 中原音韵入先天

ㄨㄢ

63 館管 見合

ㄍㄨㄢ

64 纂 精合

ㄐㄨㄢ

65 變變 來合 中原音韵入先天

ㄌㄨㄢ

66 轉轉 照合 中原音韵入先天

ㄓㄨㄢ

67 喘舛 穿合 中原音韵入先天

ㄔㄨㄢ

68 款 溪合

ㄒㄨㄢ

69 澣 澣同噉合

ㄈㄨㄥˊ

70 晚 緝挽 X母 中原音韻入寒山

ㄨㄢˊ

71 暖 混合

ㄨㄢˊ

72 軟 日合 中原音韻入先天

ㄨㄢˊ

73 卵 來合

ㄌㄨㄢˊ

74 吮 審合 中原音韻入先天

ㄨㄢˊ

75 短 端合

ㄉㄨㄢˊ

去聲

76 喚 換 喚 換 影合

ㄨㄢˋ

77 竄 爨 攢 躐 清合

ㄨㄢˋ

78 斷 鍛 段 端合

ㄨㄢˋ

79 算 蒜 心合

ㄨㄢˋ

80 串 穿合 中原音韵入先天作撮口

81 貫冠觀灌鶴盥 見合

82 戀 來合 中原音韵入先天

83 鑽 精合

84 亂 來合

85 豭 透合

86 煨 泥合

87 萬蔓腕曼 又母 中原音韵入寒山

88 譟饌轉 照合 中原音韵入寒山

89 攢慣 見合 中原音韵入寒山

90 患幻宦豢 喻合 中原音韵入寒山

91 篡 清合 中原音韵入寒山穿母

ㄨㄨㄛ

ㄨㄨㄛ

ㄉㄨㄛ

ㄉㄨㄛ

ㄉㄨㄛ

ㄉㄨㄛ

ㄉㄨㄛ

ㄨㄨㄛ

ㄨㄨㄛ

ㄨㄨㄛ

ㄨㄨㄛ

ㄨㄨㄛ

92 爛

來合 中原音韵入雪山開口

方X方

93 濫

來合 中原音韵入監咸

方X方

先 天 収弓 齊齒呼 撮口呼

陰平聲

1 先仙鮮 心齊

△一弓

2 煎湍箋 精齊

尸一弓

3 姦奸間艱 見齊 中原音韵入春山作開口通行音亦作開口台上以齊齒爲宜理見么條繳格言

以一弓

4 堅肩堅緘械 見齊 堅緘械三字中原音韵入監咸韵中

以一弓

5 顛巔 端齊

力一弓

6 邊編鞭 邦齊

夕一弓

7 干阡遷韃 清齊

夕一弓

8 掀 彭齊

丁一弓

9 烟煙燕咽咽焉媽 一母

一弓

10 牽鉛愆褰騫潛 溪齊 潛字中原音韵入康緘

<一弓

11 篇偏翩 涉齊

12 天 透齊

13 鵑涓娟娟 見撮

14 喧喧萱諠 曉撮

15 宣瑄 心撮

16 淵冤鴛 口母

17 圈 溪撮

陽平聲

18 連聯蓮憐 來齊

19 眠綿棉 明齊

20 咸鹹銜啣 匣齊 申音韵入咸監

21 前錢 從齊

ㄨㄛ

ㄊㄛ

ㄋㄛ

ㄊㄛ

ㄌㄛ

ㄌㄛ

ㄍㄛ

ㄉㄛ

ㄆㄛ

ㄊㄛ

ㄑㄛ

22 巖岩 一母 中原音韻入監咸韵

23 田畝闌填鈿 定齊

24 閑 陰齊 中原音韻入寒山作開口

25 賢絃弦絃 匣齊

26 延筵蜒沿妍言研 一母

27 乾虔 群齊

28 駢駢駢 並齊

29 年 泥齊

30 懸玄 匣撮 懸字中原音韻作齊齒

31 緣 日母 中原音韻作齊齒

32 元龜原嫫源員圓園袁猿垣鶯媛媛 日母

33 全泉 從撮

一四

六四

下四

三四

一四

下四

三四

三四

下四

下四

下四

下四

34 旋璇 邪撮

△U ㄉ

35 拳顴權 溪撮

<U ㄉ

上聲

36 兗演衍 一母

— ㄉ

37 跣銑 癡 心齊

△— ㄉ

38 腆殄 定齊

△— ㄉ

39 繭蹇寬椹 見齊

U— ㄉ

40 減讎 見齊 中原音韻入監咸

U— ㄉ

41 剪翦 精齊

P— ㄉ

42 撚輓碾輦 泥齊

ʒ— ㄉ

43 貶扁匾 邦齊

ʒ— ㄉ

44 沔湏黽冕勉哂 明齊

Π— ㄉ

45 典 端齊

46 顯 曉齊

47 淺 清齊

48 遣 溪齊

49 遠 日母

50 卷捲 見撮

51 犬 溪撮

52 選 心撮

去聲

53 見建健件 見齊

54 澗諫 見齊 中原音韻入寒山閉口

55 獻現憲縣 曉齊

ㄉ一ㄜ

ㄊ一ㄜ

ㄑ一ㄜ

ㄒ一ㄜ

ㄓ

ㄌㄩㄜ

ㄎㄩㄜ

ㄏㄩㄜ

ㄐ一ㄜ

ㄑ一ㄜ

ㄒ一ㄜ

56 電殿旬佃鈿錠奠店 端齊

57 硯諺彥燕嚙讌堰宴嬾 一母

58 面麵 明齊

59 片騙 滂齊

60 變便遍徧辨辯卡汴弁 邦齊

61 線羨霰 心齊

62 限 匣齊 中原音韻入寒山開口

63 箭薦賤餞踐躡濺 精齊

64 練煉 來齊

65 雁晏 一母 中原音韻入寒山

66 院願愿怨 日母

67 勸券 溪撮

ㄉ一ㄇ

一ㄇ

ㄇ一ㄇ

ㄨ一ㄇ

ㄣ一ㄇ

ㄤ一ㄇ

ㄊ一ㄇ

ㄆ一ㄇ

ㄆ一ㄇ

ㄇ一ㄇ

ㄇ一ㄇ

ㄍ一ㄇ

68 眩 曉撮

ㄊㄩㄢ

69 眷絹圈 見撮

ㄎㄩㄢ

70 鑑檻監艦 見齊 中原音韻入監咸

ㄎㄩㄢ

71 簡陷 匣齊 中原音韻入監咸

ㄎㄩㄢ

72 道 心撮 中原音韻入寒山

ㄉㄠ

康纖韻 収弓 齊齒呼

陰平聲

1 兼嫌鵝 見

2 淹醃 一母

3 織蠶 心

4 僉殲籤 清

5 尖 精

6 添恬 完

陽平聲

7 廉簾帘奩 來 匣 俗字

8 黏 泥

9 鈴鉗黔 群

ㄨ一 ㄇ

一 ㄇ

△ 一 ㄇ

ㄗ 一 ㄇ

ㄆ 一 ㄇ

ㄊ 一 ㄇ

ㄎ 一 ㄇ

ㄓ 一 ㄇ

< 一 ㄇ

10 鹽炎圍簷嚴 一母

11 甜 定

12 嫌 厚

上聲

13 掩闌奄曉 一母

14 檢臉 見

15 忝遜 透

16 險 厚

17 點 端

去聲

18 熾厭蹇驗灑 一母

19 欠 溪

一母

本一母

丁一母

一母

以一母

太一母

丁一母

刀一母

一母

欠一母

21 玷店佛墊
搦

22 歛殮
來

23 念
混

24 劍
見

25 漸
精

ㄉ
ㄉ

ㄌ
ㄌ

ㄊ
ㄊ

ㄋ
ㄋ

ㄆ
ㄆ

皮黃音韻淺說

皮黃音韻淺說

改·革·音·韻·淺·說

皮黃音韻淺說

在這部「近代皮黃劇韻」寫完之後，一位朋友建議給我；他讓我寫一點關於音韻的文字，放在後面，我想這到是需要的。不過，論到音韻，是包含「韻母」，「聲母」，「清濁」，「呼等」，「四聲」，「切音」，「分韻」諸項，這原是文字學中，音韻篇的全部，若詳細寫來，實在太多，並且外面書店裡有很多這類書出售；用不着我在這裡贅述，這裡所要寫的，僅是音韻淺說，而對象，又是皮黃；不過給不懂音韻而學皮黃的人一些音韻常識而已。

中國字音，由上下兩單音合併而成，上一音，音韻學家名之爲「聲」；下一音，名之爲「韻」。代表「聲」的字，名爲「聲母」；代表「韻」的字，名之爲「韻母」，先說「韻母」。

一 韻母即音尾

「韻母」分爲二類，一爲「陰聲韻母」；一爲「陽聲韻母」。「陰聲韻母」更分爲二類；一爲純元音，一爲結合元音，純元音有九。

- 1 Y 讀「阿」，凡「家」，「瓜」，「沙」等字皆歸此韻。
- 2 E 讀「哦」，凡「歌」，「科」，「波」等字皆歸此韻。
- 3 ㄝ 讀「也」，凡「些」，「野」，「絕」等字皆歸此韻。
- 4 一 讀「衣」，凡「欺」，「尼」，「宜」等字皆歸此韻。
- 5 X 讀「烏」，凡「都」，「姑」，「路」等字皆歸此韻。
- 6 U 讀「迂」，凡「區」，「魚」，「須」等字皆歸此韻。
- 7 日 讀「日」，凡「支」，「吃」，「師」等字皆歸此韻。
- 8 K 讀日之尖音凡「思」，「司」，「辭」等字皆歸此韻。
- 9 ㄩ 讀「兒」，凡「兒」，「而」，「二」等字皆歸此韻。

結合元音有四：

1 ㄉ 讀「哀」 凡「齋」，「開」，「乃」等字皆歸此韻。
 2 ㄊ 讀「ㄉ」 凡「悲」，「灰」，「堆」等字皆歸此韻。
 3 ㄋ 讀「ㄎ」 凡「包」，「刀」，「條」等字皆歸此韻。
 4 ㄌ 讀「歐」 凡「搜」，「尤」，「侯」等字皆歸此韻。

以上純元音九母，結合元音四母，共十三母爲陰聲韻母，陽聲

韻母有四：

1 ㄐ 讀「昂」，凡「湯」，「茫」，「朗」等字皆歸此韻。
 2 ㄑ 讀「亨」 凡「庚」，「青」，「東」等字皆歸此韻。
 3 ㄒ 讀「恩」 凡「根」，「云」，「人」等字皆歸此韻。
 4 ㄓ 讀「安」 凡「南」，「言」，「前」等字皆歸此韻。

以上陰聲韻母十三，陽聲韻母四，共十七韻。此十七韻中「儿」與「一」韻合併爲一韻，共存十六韻。此十六韻，便是一切韻書分韻

的根本。

二 聲母即音頭

韻母發音，除「日」，「ㄇ」二母外，皆由聲帶顫動而成聲；不受口腔中，任何部分阻礙。聲母與之洽洽相反。音由聲帶顫動而出，經過口腔時，受舌，唇，齒，喉諸部分之阻礙而成聲。因受阻礙部分不同而分爲七類：

第一類 牙音

- 1 « 讀如「哥」 凡「歌」，「蓋」，「姑」諸字之聲屬之。
- 2 ㄐ 讀如「基」 凡「戟」，「皆」，「交」諸字之聲屬之。
- 3 ㄑ 讀如「克」 凡「科」，「哭」，「考」諸字之聲屬之。
- 4 ㄒ 讀如「欺」 凡「卿」，「切」，「屈」等字之聲屬之。
- 5 ㄎ 讀如「愕」 凡「恩」，「愛」，「安」等字之聲屬之。

元本爲串鼻音，今通行音不用此聲，惟皮黃戲中仍用之。

第二類 舌音

6 ㄉ 讀如「德」 凡「帝」，「代」，「豆」等字之聲屬之。

7 ㄊ 讀如「特」 凡「他」，「偷」，「胎」等字之聲屬之。

8 ㄋ 讀如「訥」 凡「那」，「乃」，「女」等字之聲屬之。

第三類 唇音

9 ㄅ 讀如「波」 凡「罷」，「白」，「必」等字之聲屬之。

10 ㄆ 讀如「潑」 凡「怕」，「拍」，「屁」等字之聲屬之。

11 ㄇ 讀如「墨」 凡「罵」，「賣」，「密」等字之屬聲之。

12 ㄏ 讀如「夫」 凡「髮」，「否」，「佛」等字之聲屬之。

第五類 齒音

13 ㄝ 讀如「資」 凡「精」，「詐」，「在」等字之聲屬之。爲

齒頭音

14 ㄔ 讀如「此」 凡「清」、「情」、「猜」等字之屬聲之。爲齒頭音。

15 ㄎ 讀如「思」 凡「私」、「星」、「腮」等字之聲屬之。爲齒頭音。

16 ㄎ 讀如「之」 凡「正」、「債」、「皺」等字之聲屬之。爲正齒音。

17 ㄎ 讀如「吃」 凡「癡」、「釵」、「出」等字之聲屬之。爲正齒音。

18 ㄎ 讀如「屍」 凡「商」、「曬」、「書」等字之聲屬之。爲正齒音。

第五類 喉音

19 ㄐ 讀如「惑」 凡「何」，「害」，「俟」等字之聲屬之。

20 ㄒ 讀如「希」 凡「歇」，「香」，「興」等字之聲屬之。

第六類 半舌音

21 ㄌ 讀如「勒」 凡「來」，「烈」，「利」等字之聲屬之。

第七類 半齒音

22 ㄋ 讀如「日」 凡「人」，「茸」，「如」等字之聲屬之。

以上聲母共二十二，凡中國字之字頭，皆不出此二十二聲外。

在注音字母未發明以前，中國韻書中，率以守溫三十六母爲聲母，內分清濁聲，清濁之分，僅存於標準音，今日通行音，除平聲分清濁外，其餘三聲殊無分別，國家既以注音字母規定國音，凡中國人民，自應遵守，章太炎先生所謂「名隨主人」也。以中原音韻分韻法對照韻母列韻母表，以守溫三十六母對照聲母列聲母表：

聲母表

7 几	6 一	5 U	4 K	3 日	2 九	1 L	字注 母音
齊	齊	魚	思	支	江陽	東鐘 (庚青) 收庚青與真文合併，同屬人皮辰轍中	中 原 音 韻 韻 部
		醫欺轍 (三)			江陽轍 (二)	鐘東轍 (一)	十三 轍

17 ㄇ	16 ㄏ	15 ㄨ	14 ㄜ	13 ㄝ	12 ㄩ	11 ㄝ	10 ㄨ	9 ㄚ	8 ㄨ
寒山 桓歡 先天 監咸 廉纖	眞文 侵尋 庚青	尤侯	蕭豪	歌戈	家麻	車遮	皆來	微	模
言前轍 (三)	人辰轍 (三)	尤求轍 (二)	么條轍 (十)	梭波轍 (九)	發花轍 (八)	爺茄轍 (七)	懷來轍 (六)	灰堆轍 (五)	姑蘇轍 (四)

聲母表

12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	字注 母音
ㄘ	ㄇ	ㄨ	ㄩ	ㄋ	ㄉ	ㄊ	ㄋ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	見	十守 六溫 母三
敷奉	明	滂並	邦	泥	透定	端	疑	溪羣	溪羣	見	見	七 音
輕唇	重唇	重唇	重唇	舌頭	舌頭	舌頭	牙聲	牙音	牙音	牙音	牙音	音
音唇 (三)			音舌 (二)			音 (一)						

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	字注 母音
日	來	曉匣	曉匣	審禪	穿牀	照	心邪	清從	精	十守 六溫 母三
半齒	半舌	淺喉	淺喉	正齒	正齒	正齒	齒頭	齒頭	齒頭	七 音
齒半 (七)	舌半 (六)	音喉 (五)		音 (四)						

(三) 介母

介母者，即韻母中「一」，「ㄨ」，「ㄨ」三母，中國字音，

乃一聲母和一韻母相併而成，前已言之；但有時需要在此二母中，加一介母，如「削」字爲「ㄒㄩㄠ」，「ㄒ」爲聲母，「ㄩ」爲介母，「ㄠ」爲韻母，「活」字爲「ㄏㄨㄛ」，「ㄏ」爲聲母，「ㄨ」爲介母，「ㄛ」爲韻母，「泉」字爲「ㄑㄩㄢ」，「ㄑ」爲聲母，「ㄩ」爲介母，「ㄢ」爲韻母。

(四)呼等

凡字皆爲一聲母，一韻母，或聲母韻母之中加一介母相併而成聲。凡字聲中有「ㄨ」母的，爲齊齒呼；含「ㄨ」的，爲合口呼；含「ㄩ」的，爲撮口呼；不含此三母的，皆屬開口呼。

標準音，每呼中分二等，通行音實無差別；雖呼等並稱，實則呼存等亡。

(五)切音

切音，乃用兩字切出一音，是中國讀音的舊法，魏孫炎作「爾雅音義」，始創反語，後人襲用其法以釋字聲，或謂之「反」，或謂之「翻」，或謂之「切」，其實是一樣。

切音的條件有四：

甲，取第一字的聲

乙，取第二字的韻

丙，本字的清濁，同於第一字

丁，本字的四聲，呼等同於第二字，

有了這四個條件，才可以切出這一個字的準音來如「西」，先稽切，「先」的聲母爲「心」；「心」，爲清音；「稽」的韻母屬齊韻，於呼等爲齊齒呼，於四聲爲陰平聲，現在知道「西」字是「心」聲，「齊」韻，齊齒呼，陰平聲，這樣自然可以讀出「西」字的準音來。

但是怎樣才知道「先」是屬於「心」母；怎樣才知道「稽」是屬於齊韻，齊齒呼，陰平聲，這必須有音韻學識的人才知道。

以上所講的四個條件，乃是切音的基本條件。此外還有很多的例外夾雜其中，如：甚麼叫作「音和」？甚麼叫作「類隔」？有時寄呼等於上一字而不屬下一字之類，如果不是明於音韻學，很難藉着這種切音法來讀出一字的準確音，好在現在發明出注音字母的拼音法，既簡明，又準確，在這裡，我們祇明瞭切音的大概，也就不必深究牠，

(六) 分韻

前第一項中，說到中國字的韻母，爲數共十七個。「ㄨ」「ㄩ」合併，得十六韻。每一韻母，即爲一韻。一韻中若分四呼，則可更分六十四韻。每韻中若再以四聲劃分，別可得二百五十六韻。再由每韻中分陰陽，則可分爲五百二十一韻，若這樣分起來，有的韻中祇有一二字

濁	清	
陽	央	平
養	鞅	上
漾	秧	去
藥	約	入
頤	醫	平
以	醞	上
異	意	去
翼	肌	入
韋	威	平
偉	嵬	上
胃	尉	去
捐	鬱	入
袁	冤	平
遠	苑	上
遠	怨	去
越	噉	入

四聲各秉清濁，爲八聲。北京僅辦其四；即清平，濁平，上，去是也，（上，去清濁不分，入聲，分屬於他聲），通行音仍存入聲，據說浙江湖州八聲齊備，福建除上聲無清濁，其餘七聲尙皎然分明，然此爲音韻學家事，學皮黃祇明於五聲可矣，清濁於皮黃，除平聲外，皆無所用，故本書以三十六母標音，清濁互用，但求其合於注音字母之原音，清濁不論，列三十六母清濁表於下

守溫三十六母表

濁	清
群疑	見溪
定泥	端透
澄娘	知徹
並明	邦滂
奉微	非敷
從邪	精清心照穿審曉影
狀禪	
匣喻	
來日	
牙音	
舌頭	
舌上	
重唇	
輕唇	
齒頭	
正齒	
喉	淺
喉	深
舌	半
齒	半

清平，濁平，俗名陰平，陽平，本書從俗。

上

口

字

上
口
字

一
九

上
目
次

上口字

上口字，本是台上一句術語。意思是；有些字的讀音，與通行音不同，所以不同的原因有以下三種：

(一)皮黃的發祥地，原不是北京，這是一般人都知道的，究竟牠產生在那省那縣，各人的傳說不一樣，有人說是四川，有人說是湖北。四川也好，湖北也好；反正不是北京，是千真萬確的。因為是由外省傳入北京，念字方面，不能不帶着產生牠那個地方的鄉音，雖經過了多少改變，終不能不仍有殘餘的口音在內，這殘餘的口音，是造成上口字的一個最大的原因

(二)皮黃戲傳入北京，到現在總有一二百年的歷史。在這一二百年中，梨園所演出的戲劇，不止皮黃一種，往往一人兼演二三種不同的戲。(如漢調，徽調，崑曲，高腔，秦腔等)各戲讀音，有各自不

同的地方，因此皮黃的讀音，便不能不受其他戲劇讀音的影響而生變化。這種變化，與本來的皮黃讀音不同，與通行音也不同。這是造成上口字第二個原因。

(三)梨園行中人，多半幼而失學，學戲時，由口傳心受。在這口傳心受的過程中，一定免不了發生錯誤，這錯誤的發生，有的在教戲人身上，有的在學戲人身上，這是造成上口字第三個原因。

有了以上三種原因，上口字直到今日。還沒有統一的念法，雖然大致相同，還有小的部分各自互異，各自爲法，現在又有人將「不」字念成「罷」字；「不高」念成「罷高」。這種上口字不在以上三種原因中。恐怕是他個人杜撰，以下再進而考察上口字在音韻學上錯誤的痕跡：

(一)聲母的改變 如「榮」字在通行音中，讀爲「日」母。台上

上口讀爲「ㄩ」母

(二)韻母的改變 庚青韻字，本收「ㄥ」韻，而台上則收「ㄨ」韻與真文韻和夥，同屬人辰轍。「肉」字在通行語中，本屬「尤侯」韻收「ㄨ」，應入「尤求」轍；台上則歸「模」韻而收「ㄨ」，竟入姑蘇轍。「握」字在通行語中，屬歌戈收「ㄛ」應屬梭波轍；台上則歸「模」韻，亦入姑蘇轍。

(三)呼等的改變 如：「可」，「荷」，「何」，「盦」，「合」諸字本屬開口呼。而台上竟念成合口呼。

(四)莫明其妙的改變 如「爵」，「鵠」，「雀」諸字，本應收「ㄜ」，歸車遮韻，讀撮口呼。台上竟收「ㄛ」歸歌戈韻。既爲撮口，又有合口的「ㄨ」音。

上口字雖如上述，但將有被通行語同化的趨勢。其原因不外以下兩種：

(一)在唱念中，有時上口字非常難念，或難聽，不得已改念成通行音。如賣馬三眼中的「知」字，失街亭三眼中的「知」字。

(二)上口字本無定法。台上有些戲，念白用通行音；如探母的旦角，十三妹的旦角等。這類戲若多排多演，上口字漸漸有消亡的趨勢。

五
聲
與
倒
字

五聲與倒字

二五

五
群
與
倒
字

五聲與倒字

「倒字」在皮黃戲中有兩種解釋：一，違背了五聲的格律；二，違背了皮黃讀音的傳統家法，違背了五聲格律我們認爲是倒字，違背了皮黃傳統的家法我們也認爲是倒字。「倒字」是被人看作最不高明的一件事，我們在這裡應該仔細的討論。

按司馬光切韻明四聲語：「平聲平道莫低昂，上聲高呼猛烈強，去聲分明哀道遠，入聲短促急收藏」。由這短短地四句看來，我們可以規定四聲的格律如下：

上聲 性質平順 聲勢橫平

十聲 性質猛烈 聲勢高亢（即內行所謂逢上必滑）

去聲 性質哀婉 聲勢紆迴

入聲 性質急促 聲勢收藏（音出口即逝去）

這樣規定四聲，恐怕沒有大錯吧？不過在台上念字，僅按照這樣的格律，仍舊不成功。因為前面已經說過，除去四聲格律之外，還有皮黃戲台上傳統的家法，是須要謹守的，

皮黃戲的發源，雖然不能驟然承認是湖北，但在咬音吐字之中，帶有極濃厚的湖北語韻，這是不能否認的。也許先前不是這樣：因為當時有所謂徽派，奎派等等，流行在北京。但現在，却祇有這湖北語韻一系的念法在通行。以陰平聲與陽平聲字說：北京讀陰平聲，語調極低，讀陽平聲字，語調極高。台上則恰相反。湖北人讀之，與台上相合。不止陰陽平字；即上，去，入聲字亦皆相合。這樣，我們便把湖北語韻當作了台上念字的家法。我想這也不會錯誤的，現在把牠分為三項說明。

(一) 音階 五聲字經湖北人念來，其音之高下，與北方人不同，以

陰平聲字最高，去聲字稍低於陰平，上聲字居第三位，陽平低於上聲，入聲低於陽平。

第一級	第二級	第三級	第四級	第五級
陰平聲	去聲	上聲	陽平聲	入聲

音階雖分五級，在唱念之中，僅指一字與上下相連二字之比較高低而言。其高低非必相差有定數也。如上聲字高於陽平及入聲；在唱念中祇高於陽平及入聲是矣，非謂必高於陽平一級，高於入聲二級也，去聲字雖低於陰平，但去聲字的格律，其聲勢迂迴，尾音高捲，有時其高捲部分，可與陰平相等。

(二) 讀音 湖北語韻因音階關係，各聲字的讀音，也有變化，如「陰」，讀陰字本音；而陽字則讀成上聲「養」字音，「楊延輝」要讀成「養眼輝」，與五聲本來發音，皆不相同。

(三)一字兩讀 集多字成一句，一句中絕少一字者。在多字之中，第一字先出口，第二字乃接第一字之尾音而出聲，因此，第二字音之高下，應視第一字而定，這是一定的道理。這樣一來，便把字音造成兩種音讀了，以上聲字作例；上聲字，上邊的字如果為陰平聲字或去聲字，因陰平去聲的音階皆高於上聲字音，這個上聲字便應低讀，因牠屈居高音階之下，如上聲字上乃陽平聲字或入聲字，陽平入聲的音階低於上聲，這個上聲字即應高讀，因其音階高於陽平與入聲也。如果在一句中為第一字時，前邊無字與之比較，應從高讀例。列表於下：

陰平聲	陽平聲	上聲	去聲	入聲
高讀	高讀	高讀	高讀	高讀
低讀	低讀	低讀	低讀	低讀
高讀	高讀	高讀	高讀	高讀
低讀	低讀	低讀	低讀	低讀
高讀	高讀	高讀	高讀	高讀
低讀	低讀	低讀	低讀	低讀

本音 去聲

去聲

上聲

陽平

去聲

上聲

本音

派入其
他四聲

上聲

有了以上「音階」，「讀音」，「一字兩讀」，三個條件；便造成台上讀字家法，不論內行外行，祇要是唱皮黃戲，更不論那地方的人，必須按照這種家去念字音。以下把五聲格律與讀字家法合在一起，分別講述：

(一) 陰平聲

按平聲的格律說，平聲字的聲勢是平橫的。按照讀字的家法說，陰平聲字的音階是極高而居五聲之首位的，這兩項合起來，把陰平聲字便造成一個高平的體態。因為牠既平且高，所以陰平聲字後的腔，常常是漸漸低落的，這是一種極自然的趨勢，以二黃導板金烏墜的「金」字，聽譙樓的「聽」字來說，以五線標之，作 $\overset{\cdot}{\text{二}}\overset{\cdot}{\text{三}}\overset{\cdot}{\text{四}}\overset{\cdot}{\text{五}}$ 則成倒字，作 $\overset{\cdot}{\text{二}}\overset{\cdot}{\text{三}}\overset{\cdot}{\text{四}}\overset{\cdot}{\text{五}}$ 則不倒字，此非口述，不可洞明此理，列陰平聲表於後：

五	聲	格	律	傳	統	家	法
性	質	聲	勢	音	階	高讀 <small>(在去,上,陽入等聲字後)</small>	低讀 <small>(在陰平聲字後)</small>
平	順	橫	平	第一級	本	音	去
							聲

陰平聲字舉例

心	兵	爹	尊	驚	巾
心本音	兵本音	爹本音	尊本音	驚本音	巾本音
的一首字	陽平聲	去聲	陰平聲	陰平聲	陰平聲
讀音	讀音	讀音	讀音	讀音	讀音
台	地	地	地	地	地
上	所	所	所	所	所
讀法	讀法	讀法	讀法	讀法	讀法
例	例	例	例	例	例
心血用盡	有勞夫人点雄兵	三更時夢見了年邁爹尊	全	聽他言曉得我心驚胆怕	羽扇綸巾
出	戰太平	洪羊洞三眼	全	捉放曹三眼	失街亭引子
處	全	譚鑫培	全	余叔岩	
唱者					

(二)陽平聲

陽平聲字的性質，聲勢與陰平聲同；因音階低下，便把牠造成一個低平的體態。又因為低平的緣故，在陽平字後的腔，多半要漸漸高起；這也是極後而反的自然趨勢，如洪羊洞三眼中「嘆楊家投宋主……」句中的「楊」字，腔尾有上起之象。列陽平聲表於後：

五	聲	格	律	傳	統	家	法
性	質	聲	勢	音	階	高讀	低讀
平	順	橫	平	第四級	去	聲	上
							聲

在入聲陽平聲字後
在陰平，上去聲後

陽平聲字舉例

	台上	所	在	讀法	例	句	去	處	唱者
讀音	地	住							
楊	上聲	去聲	字	低讀	嘆楊家投宋主		洪羊洞三眼		余叔岩
營	上聲	陰平	字	低讀	焦孟將命喪番營		全		全
何	上聲	上聲	字	低讀	眼睜睜有何人		狀元譜		全

人	去聲 「認」字 「陽平聲」 「何」字後	高讀	全	全	全
由	去聲 「又字」 「入聲」 「不」字後	高讀	見坎台不由人	寄子導板	譚鑫培
郎	去聲 「浪字」 「入聲」 「七」字後	高讀	七郎兒回雁門	碰碑快三眼	余叔岩

(二) 上聲

按上聲字的格律，性質猛烈而聲勢高亢，所謂高亢者，即俗語謂逢上必滑也，不過對於這「逢上必謂」四字，有一種誤解，以為必如捉放商店三眼中「有誰知此賊的疑心太大」句中之「此」字唱法，方始謂滑。這是大大錯誤的。「此」字的唱法，乃「抑」，「揚」，「頓」，「挫」；「開」，「閉」，「吞」，「合」八法中之「揚」字的唱法（我想在最近的將來作一本「皮黃戲講義」，在這本講義中，再詳細地討論這八個字所代表的唱法）不過「揚」字的唱法用於上聲字，極合適而又顯著而已，所謂「滑」者，乃其聲勢亢上。如洪羊洞投宋

主的「主」字，真可嘆的「可」字，宗保兒的「保」字，牀榻靠枕的「枕」字；其聲皆有抖然亢上之勢，如必按前例「此」字之唱法，始可謂滑，則於「逢上必滑」之解，則必束手無策，列上聲字表於後：

性	質	聲	格	律	傳	統	家	法
猛	烈	高	亢	第三級	陽	平	聲	去
<small>高讀（在陽平，入聲上聲後） 低讀（陰平，去聲字後）</small>								

上聲字舉例

台上	地所	在位	讀法	例	句	出	處	唱者
可	關	陰平聲	低讀	真可嘆	洪羊洞	三眼	余叔岩	
保	抱	陰平聲	低讀	宗保兒	攬爲父	全	全	
枕	陣	去聲	低讀	牀榻靠枕	全	全	全	
尺	翅	去聲	低讀	逃不過	尺寸光陰	全	全	

有	陽平 油字	上聲 子字	高讀	六子有靠	狀元譜	全
也	陽平 爺字	上聲 我字	高讀	為兒女我也曾	狀元譜	全
女	陽平 夕字	陽平 兒字	高讀	全	全	全
五	陽平 無字	陽平 十字	高讀	張公道三十五	全	全
老	陽平 牢字	入聲 殺字	高讀	殺老丈是何根芽	捉放二六	全

(四) 去聲

去聲字的格律；性質哀婉，聲勢紆迴。音階在五聲中，佔第二位，高於陽平，上，入；而低於陰平，因其聲勢紆迴，尾音高捲，有時其高捲部分，可與陰平字並駕齊驅，因此從不屈居他聲字下，甚至也不居陰平字下；所以去聲字在唱句中很少有低讀的機會。一般俗語說：「去聲高壓上，入，陽；高壓去聲不相當」，明白這兩句話，對於去聲字的唱法，可謂思過半矣，以余叔岩的洪羊洞唱片那段三眼而論

：嘆楊家投宋主心血用盡句中「宋。主」二字，「宋」爲去聲，「主」爲上聲，叔岩唱來，上聲「主」字高於去聲「宋」字，這是不對的，因爲上聲的音階低於去聲，「主」字自然也應低於「宋」字，補救的辦法應將「宋」字的尾音向上高挑後，再出「主」字，這樣此二字皆不乖於本身的條例，列去聲字表於後：

五	聲	格	律	傳	統	家	法
性	質	聲	勢	音	階	高讀 <small>(上，陽平入聲字後)</small>	低讀 <small>(陰平聲字後)</small>
哀	婉	紆	迴	第	二	位	上
				聲		本	音

去聲字舉例

台上	所	在	讀法	例	句	出	處	唱	者
讀音	地	位							
嘆	上聲	之	高讀	嘆楊家投宋主		洪羊洞三眼		余叔岩	
嘆	上聲	首	高讀	真可嘆焦孟將		全		全	
罷	上聲	字							
罷	上聲	後							

寸	月	是	道	孟
上聲字 「寸」字後	上聲字 「月」字後	上聲字 「是」字後	本聲字 「道」字後	本聲字 「孟」字後
尺	陽平聲 「明」字後	上聲字 「本」字後	陰平聲 「公」字後	陰平聲 「焦」字後
高讀	高讀	高讀	低讀	低讀
怕只怕逃不過尺寸光陰	一輪明月照窓下	我本是一窮儒	張公道三十五	全
洪羊洞	宿店	瓊林宴	狀元譜	全
全	全	全	全	全

(五)入聲

入聲字的格律；性質急促，聲勢收藏，音階為最低，在歌唱之中，很難容有這樣「脫口即逝」的字音存在，故周德清中原音韻中，竟按北方無入聲的辦法，把牠派入其他三聲。不過音樂之道，以多變為賞，唱句中，不容有入聲字，念白中不妨有入聲字存在；唱句中如有可容入聲字之腔調時，亦正不妨加入入聲字以成高低，長短，頓挫，拖延之妙，罵曹中「時才與賊一夕話」句中的賊字，必不能念成入聲

。因爲腔行至該處實不容有入聲字在那逗留，至於「一」，「夕」兩字，大可以讀成入聲。列入聲字表於後：

五	聲	格	律	傳	統	家	法
性	質	聲	勢	音	階	高讀	派入他聲
急	提	收	藏	第五級	何聲字讀法	低讀	陰平，陽平上
						派入何聲，即按	聲

入聲字舉例

七	各	說	一	不
上	上	上	上	上
音	音	音	音	音
讀	讀	讀	讀	讀
台	台	台	台	台
音	音	音	音	音
地	地	地	地	地
所	所	所	所	所
在	在	在	在	在
讀	讀	讀	讀	讀
法	法	法	法	法
例	例	例	例	例
句	句	句	句	句
去	去	去	去	去
處	處	處	處	處
唱	唱	唱	唱	唱
者	者	者	者	者
七	各	說	一	不
上	上	上	上	上
音	音	音	音	音
讀	讀	讀	讀	讀
台	台	台	台	台
音	音	音	音	音
地	地	地	地	地
所	所	所	所	所
在	在	在	在	在
讀	讀	讀	讀	讀
法	法	法	法	法
例	例	例	例	例
句	句	句	句	句
去	去	去	去	去
處	處	處	處	處
唱	唱	唱	唱	唱
者	者	者	者	者
七	各	說	一	不
上	上	上	上	上
音	音	音	音	音
讀	讀	讀	讀	讀
台	台	台	台	台
音	音	音	音	音
地	地	地	地	地
所	所	所	所	所
在	在	在	在	在
讀	讀	讀	讀	讀
法	法	法	法	法
例	例	例	例	例
句	句	句	句	句
去	去	去	去	去
處	處	處	處	處
唱	唱	唱	唱	唱
者	者	者	者	者
七	各	說	一	不
上	上	上	上	上
音	音	音	音	音
讀	讀	讀	讀	讀
台	台	台	台	台
音	音	音	音	音
地	地	地	地	地
所	所	所	所	所
在	在	在	在	在
讀	讀	讀	讀	讀
法	法	法	法	法
例	例	例	例	例
句	句	句	句	句
去	去	去	去	去
處	處	處	處	處
唱	唱	唱	唱	唱
者	者	者	者	者
七	各	說	一	不
上	上	上	上	上
音	音	音	音	音
讀	讀	讀	讀	讀
台	台	台	台	台
音	音	音	音	音
地	地	地	地	地
所	所	所	所	所
在	在	在	在	在
讀	讀	讀	讀	讀
法	法	法	法	法
例	例	例	例	例
句	句	句	句	句
去	去	去	去	去
處	處	處	處	處
唱	唱	唱	唱	唱
者	者	者	者	者

八	上	把	一音	陰平聲	後	低讀	劉伯溫八卦也平常	戰太平	全
殺	上	酒	一音	一句中	之首字	低讀	出莊來殺老丈是何根芽	捉放曹二六	余叔岩

讀入聲字，有時音甫出即以「咳」，「呀」，「哦」等音繼之行腔。

在這種情形中，我們仍以入聲本聲字看待，如宿店三眼內：「一輪明月」的「一」字，在一字音甫出口，即以「呀」，「哦」二音行腔，這個「一」字，仍屬入聲，並非派作陰平聲，故「一」下的陽平聲「輪」字，才敢大胆地高出「一」字上。

總結上述，每聲字應注意之點：

一 每字屬於何聲

二 每聲字之聲勢若何

三 每字在一句中與上一字之關係。(上一字的音階高於本字，本字應低讀；上一字的音階底於本字，本字應高讀)

四每字兩讀（高讀讀何音，低讀讀何音）

以上四點，是每字本身應當的讀法，是字的身內事，至於字在唱腔內，隨腔起伏，因腔以行字，順字而生腔；腔不挾字，字不犯腔，其中間，應苦費商量。非邃於音樂之學，或具音樂天才而於歌曲之道修養有素的人，難運用裕如。在現在的梨園界中；老生行，得一余叔岩；旦行，得一「近年」的程硯秋，叔岩以體弱音衰，輟演已近十年，老生界如霾霧蔽天，日月無光，魑魅魍魎，得大肆咆哮，可痛心之事也，硯秋近年，頗加奮勉，在藝術的旗幟下，突飛猛進，路正，旨宏於字音，曲韻，表情，樂器，佈景，光綫，劇本的內容，皆作學問上的追求。在中國藝術界，已另邁進一新境界。以皮黃戲爲出發點，以世界的藝術條件爲條件，具慧眼，負天才，勵精圖治，把昔日王公大臣，貝子貝勒眼皮下的「玩意兒」搬上藝術之途，行將進入藝術之

富，今日的程硯秋，已經不能以看四大名旦的目光視之矣，我認爲他的努力和造詣，是明眼人應該注意的。

正誤表

					卷	
		26	26	2	頁	上
		11	8	1	行	
		齒	上	東鍾韻收く	誤	
		齒耻	上聲	東鍾韻收く	正	
34	27	27	22	15	頁	卷
6	10	9	10	12	行	
逢上必謂	十	上	選	五百二十一	誤	
逢上必滑	上	平	撰	五百一十二	正	下

本書因校對慌迫，標點符號錯誤甚多。再版時再加改正。

中華民國廿七年八月十月初版

每册實售國幣捌角 在國外費

著者 郭文生

印刷者 北京中華印書局

地址：前外楊梅竹斜街
電話：電南局一六七三

代售處 北京中華印書局及各大書店



12

074202